



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 129, ЧИСЛО 2, П'ЯТНИЦЯ, 14 СІЧНЯ 2022 РОКУ

1893

Vol. 129, No. 2, FRIDAY, JANUARY 14, 2022

\$2.00

В Україні засудили насильство

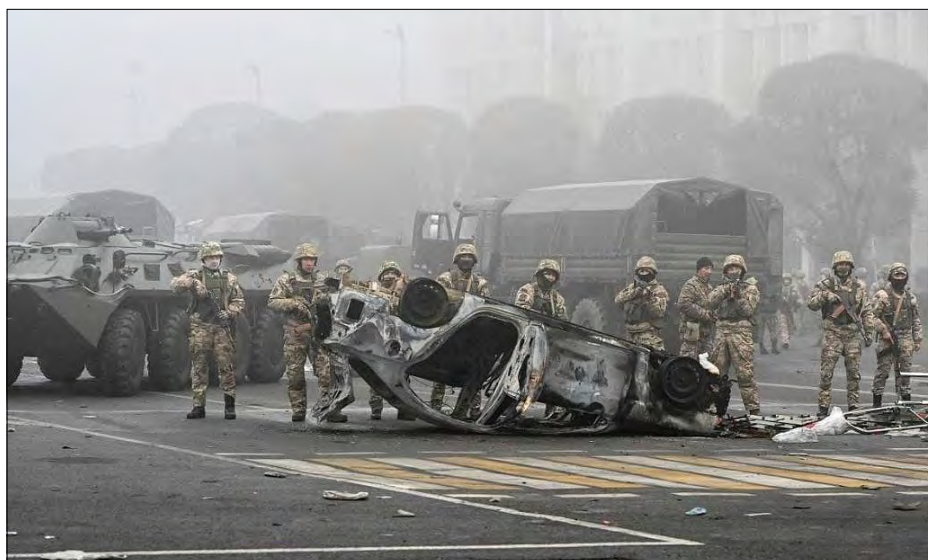
КИЇВ. – Міністерство закордонних справ (МЗС) України заявило 10 січня, що уважно слідкує за розвитком ситуації в Республіці Казахстан і засуджує насильство, яке спалахнуло у низці казахстанських міст та призвело до численних жертв. МЗС вказало, що „надзвичайно важливо вжити максимальних заходів задля деескалації ситуації і уникнення подальшого насильства, гарантувати дотримання прав людини, забезпечити відновлення роботи об'єктів критичної інфраструктури та систем зв'язку“.

У МЗС взяли до уваги розгортання на території Казахстану інозем-

них військових сил з домінуванням російського контингенту на запрошення влади Казахстану. Іноземні війська мають поважати незалежність, суверенітет та національне законодавство Казахстану і міжнародне право, а їхнє перебування не повинне виходити за межі задекларованого обмеженого часового терміну. Ключовий пріоритет – безпека громадян України. 9 січня до міжнародного аеропорту „Бориспіль“ з Нур-Султана прибув рейсовий літак, на борту якого – 33 українці, а також громадяни Казахстану.

Радіо Свобода, Укрінформ

Росія ввела війська в Казахстан



Заворушення в Казахстані.

Після того, як у 2019 році пішов у відставку Н. Назарбаєв, який незмінно правив країною 30 років, багато хто сподівався на зміни. Вірили, що прийдуть нові обличчя, що стане більше свободи. Але новим президентом стала людина з оточення Н. Назарбаєва, тодішній голова сенату Касим-Жомарт Токаєв. Одним з перших його кроків було перейменування столиці Астани у Нур-Султан на

честь попереднього президента. Це був сигнал, що та вся система, яку вибудував Н. Назарбаєв, продовжує жити.

За три роки правління К. Токаєва у країні не відбулося жодних реформ. Люди цим дуже розчаровані. Невдоволення зростало через економічні причини та пандемію. Еконо-

(Закінчення на стор. 14)

Світовий заклик СКУ: „Скажи Путіну – ні!“

Світовий конгрес Українців (СКУ) закликає міжнародну спільноту зупинити війну Володимира Путіна проти України. Запрошуємо долучитися до нашої кампанії – #СкажиПутіну_Ні #SayNOtoPutin.

Сьогодні, Президент Росії В. Путін діє нахабніше, ніж будь-коли раніше та продемонстрував свої наміри подальшого вторгнення і дестабілізації України, тож діяти потрібно негайно! Народи України, Білорусі, Казахстану, Грузії, Молдови, Польщі, Естонії, Латвії, Литви та інші постали перед серйозними загрозами для своєї національної безпеки та суверенітету.

„Методи Путіна добре відомі, задобрення тільки заохотить його, – зазначив Президент СКУ Павло Грод. – Його імперські амбіції не обмежуються сусідніми з Росією державами адже він продовжує дестабілізувати демократії в усьому світі“.

Тактика Кремля для відбудови імперії включає захоплення влади російськими військами, або їхніми найманцями, як це нещодавно спостерігалось в Україні, Грузії та Молдові, підтримку кривавих режимів, таких як режим самопроголошеного президента Білорусі Лукашенка, використання енергії як зброї для підкупу та примусу, зокрема, за допомогою газопроводу „Північний потік 2“.

Більше ніяких угод з Путіним! Росія повинна дотримуватись міжнародних законів і угод, які вона

підписала, або постати перед серйозними наслідками за їх порушення. Міжнародна спільнота вимагає рішучих дій, щоб зупинити численні порушення Кремля.

Євроатлантична спільнота має припинити свою стратегію задобрення. Ми закликаємо США та міжнародну спільноту розпочати введення каральних санкцій та надати потужну військову і безпекову підтримку Україні – негайно!

Ми закликаємо міжнародну спільноту вимагати від Путіна негайно вивести російські війська з України та від її кордонів, зупинити запуск „Північного потоку-2“ надати Плян дій щодо членства в НАТО та членства України в ЕС, надати військову та технічну допомогу Україні.

22 січня 2022 року СКУ закликає до всесвітньої акції „Зупиніть Путіна зараз!“. Акція буде приурочена до Дня Соборності України, коли ми вшануємо річницю об'єднання українських земель у 1919 році.

Щоб долучитись до акції можна організувати або долучитись до громадського мітингу (особисто чи віртуально), написати, зателефонувати та організувати зустріч із політичними лідерами та урядовцями, провести інформаційні кампанії в соціальних мережах, використовуючи гештег #SayNOtoPutin, опублікувати статті в місцевих медіа.

Закликаємо діяти негайно!

СКУ

Печерський суд заарештував майно Порошенка

КИЇВ. – Печерський районний суд Києва задовольнив клопотання про арешт майна колишнього президента Петра Порошенка у справі про постачання вугілля з із тимчасово окупованих територій. Відповідне рішення ухвалила 6 січня слідча суддя Віта Бортницька. Захист плянує оскаржити це рішення. П. Порошенко наразі перебуває за кордоном і плянує повернутися в Україну 17 січня.

Офіс Генерального прокурора погодив клопотання про обрання запобіжного заходу у вигляді арешту П. Порошенка з можливістю внесення застави у розмірі 1 млрд грн.

Крім того, у Печерському районному суді столиці відбулося закрите засідання, під час якого слідчий суддя розглянув і погодив клопотання прокуратури про надання дозволу на затримання П. Порошенка для доправлення до суду, де має відбутися обрання йому запобіжного заходу.

П. Порошенкові 20 грудня 2021 року оголосили підозру у державній

зраді та сприянні діяльності терористичних організацій у справі про постачання вугілля з із тимчасово окупованих територій.

Працівники ДБР разом зі співробітниками СБУ розслідують кримінальне провадження щодо організації злочинної схеми постачання вугілля із тимчасово окупованих територій та фінансування терористичних організацій „ЛНР“ та „ДНР“ групою громадян України на загальну суму близько 1.5 млрд грн.

У вересні-листопаді 2021 року повідомили про підозру народному депутатові Вікторові Медведчуку і колишньому міністру енергетики Володимирові Демчишину. Прокуратура клопотала в суді для обрання В. Медведчукові запобіжного заходу у вигляді тримання під вартою з можливістю внесення застави у розмірі 1 млрд грн. Суд обрав йому запобіжний захід у вигляді цілодобового домашнього арешту. В. Демчишин наразі перебуває у розшуку.

Укрінформ

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Провели акцію проти поступок Росії

КИЇВ. – На Михайлівській площі 9 січня відбулася акція „Скажи Путіну Ні!/Say NO to Putin. До акції в столиці долучилися кілька сотень людей із українськими прапорами та гаслами проти агресії Росії. Подію організували громадські організації „Рух опору капітуляції“ та „Вільні люди“. „На жаль, зло не спить на свята. Путін хоче втопити в крові Казахстан, а 10 січня примусити Україну до капітуляції. Для цього він тримає на нашому кордоні 100-тисячну орду“, – йдеться в заяві організаторів. Акції із закликом до світових лідерів сказати „ні“ В. Путіну та його імперській політиці відбулися як у містах України, так і за її межами. (Голос Америки)

■ Суд продовжив арешт Медведчука

КИЇВ. – Суд продовжив термін запобіжного заходу лідерів партії „Опозиційна платформа – За життя“, депутату Верховної Ради Віктору Медведчуку, повідомив його колега по фракції, колишній генеральний прокурор України Ренат Кузьмін. В. Медведчуку продовжили домашній арешт з 6 до 10 місяців, рішення ухвалив 10 січня Печерський районний суд Києва. В. Медведчуку висунуто дві підозри: у державній зраді Україні, пов'язаній із видобутком нафти й газу в Чорному морі у змові з окупаційною владою Криму, а також у державній зраді, пов'язаній із домовленостями про постачання вугілля з окупованих територій Донбасу. Київський апеляційний суд 17 грудня 2021 року залишив В. Медведчука під цілодобовим домашнім арештом. (Радіо Свобода)

■ Збирають підписи на підтримку Лавренчука

КИЇВ. – В Україні почали збирати підписи на підтримку режисера Євгена Лавренчука: він був затриманий наприкінці 2021 року в Італії на запит Російської Федерації. Підписи збирають за підтримки „Коаліції дієвців культури“ – проголошеної у Львові ініціативи з захисту культурного розвитку в Україні. „Ми виступаємо на підтримку Євгена Лавренчука і закликаємо всіх, у кого є відповідна влада, не допустити його екстрадиції до Російської Федерації“, – говориться в заяві, яку оприлюднили 5 січня. Станом на ранок 10 січня публічний лист підписало понад 100 людей. 13 грудня 2021 року український режисер Є. Лавренчук повідомив, що починає працювати з ізраїльською компанією Jerusalem Lyric Opera Studio & Festival. 15 грудня він вилетів із Тель-Авіва до Львова з пересадкою в Неаполі. На 17 грудня мав квиток в Україну, але його затримали на летовищі на запит російської сторони про екстрадицію. Відтоді мистець перебуває у слідчому ізоляторі в Неаполі. Генеральне консульство України в Неаполі надає йому консульську допомогу. Згідно з рішенням російського суду в липні 2020 року Є. Лавренчука звинувачують у фінансових зловживаннях у Росії вісім років тому. Тоді він працював на посаді художнього керівника Польського театру в Москві. Є. Лавренчук до березня 2021 року був головним режисером Одеського національного академічного театру опери та балету. Був засновником Польського театру в Москві. Повернувся в Україну через етичну неможливість працювати на території держави-агресора. (Радіо Свобода)

■ Спільно відзначили 30-річчя відносин

КИЇВ. – Україна і Польща 8 січня відзначали 30-річчя встановлення дипломатичних відносин між обома країнами. З цієї нагоди одночасно Маріїнський палац у Києві і Президентський палац у Варшаві були підсвічені ілюмінацією з кольорами українського та польського прапорів. Президенти України і Польщі Володимир Зеленський й Анджей Дуда з цієї нагоди синхронно розмістили вітальні дописи у Твіттері. (Укрінформ)

Росія посварилася з Фінляндією

4 січня російська агенція „Новости“ опублікувала статтю „НАТО готується зробити з Фінляндії нову Україну“. Адресована вона, звісно, не росіянам, а фінам. Для внутрішнього користування там усього один удар нижче пояса – стосовно Прем'єр-міністра Фінляндії: „Санна Марін, яка виросла (після того, як її покинув батько-алкоголік) в одностатевій лесбійській сім'ї, може нічого цього не знати, але два роки тому вона стала прем'єр-міністром у віці 34 років, зокрема і завдяки тому, що її країна отримала від Росії“. Є в цій статті, наприклад, про те, що „в Гельсінкі часом ведуться на „чужі розводки“ – чим інакше пояснити і новорічні заяви, і прийняте за кілька днів до цього рішення купити у США 64 винищувачі F-35“.

Є вимога: „Фінському керівництву потрібно викоринювати довірливість до англосаксонських переконань – і пам'ятати про те, що загроза безпеці Росії матиме найсумніші наслідки для фінсько-російських відносин“. Є пояснення: „Росіяни обороняються, захищаючи частину своєї території – тобто Україну – від західної експансії“.

А ще місяць тому, говорячи про нерозширення НАТО на Схід, Росія ставила Україні приклад Фінляндії. Але потім стався той самий істеричний ультиматум Росії про „червоні лінії“ у вигляді „письмових гарантій безпеки з боку НАТО“ і фактичне визнання російської зони впливу, яка включає і сусідні країни. І тут уже обурилася сусідня, така тиха та спокійна Фінляндія. У новорічному зверненні до жителів країни її Президент Саулі Ніїністе зазначив, що вимоги Москви суперечать системі безпеки в Європі, й прямо вказав на те, що

дії Росії щодо України та вимога заборонити НАТО далі розширюватися, а також вивести війська з колишніх радянських республік та країн, що входили в організацію Варшавського договору, ставлять під питання суверенітет неутральних країн ЄС. Зокрема, Швеції та сусідньої Фінляндії.

„Фактично Росія, не питаючи думки фінів, хоче позбавити їх можливості приєднатися до Північноатлантичного альянсу. Тому Евросоюз, не запрошений Кремлем до участі у переговорах з безпеки, не може залишатися осторонь“, – сказав С. Ніїністе.

А через два дні після президентського новорічного звернення Прем'єр-міністр С. Марін заявила: „Ми зберігаємо можливість подати заявку на членство в НАТО. Нам необхідно дорожити свободою вибору та вважати її реальною, оскільки вона стосується права кожної країни ухвалювати власні рішення у сфері безпеки“.

Це право Фінляндія насправді озвучила ще 1990 року, коли в односторонньому порядку оголосила про припинення дії обмежень, накладених на неї Паризьким мирним договором 1947 року, згідно з яким її армія (як союзниця нацистської Німеччини) мала служити лише обороні країни.

Зараз у світлі останніх подій Гельсінкі вимагає підключити до переговорів з безпеки, що розпочалися 10 січня, і Евросоюз, який захистить інтереси неутральних держав, що межують із Росією. Для цих країн сама можливість вступу в НАТО завжди була сильним аргументом, який ставив на місце

(Закінчення на стор. 15)

Тривають переговори між США та Росією

ЖЕНЕВА. – Відбувся Стратегічний та безпековий діалог в Женеві. Москва вимагала гарантій, що НАТО не буде продовжувати розширюватися на схід, щоб альянс скасував розміщення військ і зброї у Східній Європі. Державний секретар США Ентоні Блінкен назвав вимоги Росії „маніпуляціями“, а Білий дім заперечив можливість того, що США зменшать свій військовий слід або свої зобов'язання перед союзниками по НАТО.

Після Стратегічного та безпекового діалогу в Женеві плянуються дискусії 12 січня між Росією та членами НАТО. 13 січня у Відні заплановано засідання Організації з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЕ), до якої долучаться США, Україна та Росія. Серія зустрічей відбувається після кілька-

тижневого протистояння Кремля та Заходу через розміщення російських військ поблизу кордону з Україною.

Речник Державного департаменту США Нед Прайс виступив із заявою щодо зустрічі заступниці Державного секретаря Венді Шерман у Женеві із заступником Міністра закордонних справ Росії Сергієм Рябковим. В. Шерман наголосила на прихильності США міжнародним принципам суверенітету, територіальної цілісності та свободи суверенних держав при виборі альянсів.

С. Рябков заявив, що НАТО більше не зможе „відтіснити“ Росію на другорядні ролі в міжнародній політиці.

Радіо Свобода, Голос Америки

Коронавірус: очікується черговий сплеск хвороби в Україні

Зараження коронавірусом станом на 12 січня: у світі захворіли 314,407,457 осіб, померли 5,523,763 особи, одужали 261,878,425 осіб; у США захворіли 63,390,876 осіб, померли 863,896 осіб, одужали 42,641,852 осіб; в Україні захворіли 3,716,988 осіб, померли 97,737 осіб, одужали 3,530,624 особи.

* * *

У Кабінеті міністрів України розраховують, що 2022 рік стане роком завершення пандемії COVID-19 в тому вигляді, в якому вона тривала останні два роки. Для цього необхідно, в тому числі, продовжувати кампанію з вакцинації населення від коронавірусної хвороби. Про це під час засідання уряду 12 січня сказав Прем'єр-міністр Денис Шмигаль, який наголосив, що уряд забезпечив достатню кількість вакцин проти COVID-19 не лише для проведення базового курсу щеплення всіх дорослих громадян, а й для отримання бустерної дози. Наразі в Україні майже 50 відс. дорослого населення отримали принаймні одне щеплення проти COVID-19.

* * *

Понад 29 млн щеплень від COVID-19 зроблено з початку вакцинальної кампанії в Україні. Про це повідомило 12 січня Міністерство охорони

здоров'я.

* * *

В Україні 31 січня набуває чинності наказ Міністерства охорони здоров'я від 30 листопада 2021 року, яким розширено перелік організацій, представники яких підлягають обов'язковій вакцинації проти COVID-19. До списку додаються працівники органів місцевого самоврядування; закладів охорони здоров'я державної та комунальної форм власності; комунальних підприємств, установ та організацій. Працівники цих установ, які не отримають принаймні одну дозу вакцини проти COVID-19 до 31 січня, будуть відсторонені від роботи без збереження заробітної плати.

* * *

В останні тижні 2021 року та перші 2022-го фіксують зростання кількості випадків інфікування штамом Омїкрон у більшості європейських країн. Агентство з безпеки здоров'я Великої Британії нещодавно опублікувало звіт, відповідно до якого в людей, інфікованих саме Омїкрон, ризик потрапити в лікарню на 50 відс. нижчий у порівнянні з інфікованими штамом Дельта.

(Закінчення на стор. 3)

ТОЧКА ЗОРУ

Коли вони вже у вашій хаті, їх важко позбутися

Аскольд С. Лозинський

Державний секретар США Ентоні Блінкен недавно висловився про прибуття москальських вояків до Казахстану на запрошення Президента цієї країни. Це такі люди, що, коли вони вже у вашій хаті, їх важко позбутися, підкреслив Е. Блінкен. Історія показує, що це *modus operandi* москальських імперіалістів.

Недавно читав я історію Османської імперії. У конфлікті з Османською імперією та Кримським ханатом, на початку 1770 років Москва вторглася у Крим. У конфлікті з Османською імперією Кримський ханат цьому не опонував. Через 10 років – у 1783 році – Крим був анексований Російською імперією. Катерина II бажала захопити ще і Царгород, але це їй не вдалося. Видно, не було запрошення і була серйозна протидія.

Є певним, що московські війська залишаться у Казахстані, як залишились у Придністров'ї, Південній Осетії, Абхазії. Мабуть, слова Державного секретаря США найкраще розуміємо ми, українці, незважаючи на різні інтерпретації Переяслава. Нерозумний син Богдан Хмельницький запросив москалів до нашої хати. Недавно 600 тис. москалів оселилися на Криму без запрошення.

Напрошуються запитання. Чому москалів запрошують, коли є конфлікти? Чи дійсно їх запрошують? Чи може конфлікти влаштовують самі москалі? Дуже часто москалі спершу переважно підпільно влаштовують конфлікти для того, щоби їх „гасити“ своєю присутністю. Але є

також і випадки наївності господарів.

Починаються окремі переговори між Росією і представниками США, НАТО і ОБСЄ. Треба Заходу серйозно зрозуміти, що без серйозного протиставлення москалі розуміють це як запрошення, а потім буде, як сказав Державний секретар США. Головна зброя проти москаля – це страх московських магнатів, починаючи від головного магната – Володимира Путіна, особистих фінансових втрат. Московська клептократія не переймається економічними наслідками для населення, бо народові треба тільки горілки і картоплі. Заворушення, навіть коли б воно відбулося, буде придушене дуже швидко.

Чи можлива повна ізоляція Москви світовим товариством? До цього не долучаться сусідні держави, які просто бояться Москви. Це Білорусь, Казахстан, Узбекистан, Киргизстан, Вірменія. Також Сирія, Іран, Китай, В'єтнам, Північна Корея, Венесуела, Куба, деякі держави Африки, може Індія та інші. Найбільш помітна серед них це – Китай з другою найбільшою економікою у світі. Тому, в найкращому випадку, ці переговори не полагождать справу, а тільки відставлять її на якийсь час.

Потрібно вимагати у час переговорів відведення московських військ від кордону з Україною, озброювати Україну та встановлювати співрозмірну до московської кількості військ на кордонах членів НАТО та Москви. Слабкість чи зволікання не віщують перемоги.

Нью-Йорк

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Каратимуть за сексизм у рекламі

КИЇВ. – В Україні 8 січня набули чинності зміни до Закону „Про рекламу“ щодо протидії дискримінації за ознакою статі. Заборонена реклама, що містить твердження або зображення щодо інтелектуальної, фізичної, соціальної чи іншої переваги однієї статі над іншою або щодо стереотипності ролі чоловіка та жінки, що пропагує принизливе та зневажливе ставлення; принижує гідність людини за ознакою статі; демонструє насильство за ознакою статі; використовує зображення тіла людини (частини тіла) виключно як сексуального об'єкта з метою привернення уваги споживача та посилення (слова, звуки, зображення) на сексуальні стосунки, що не стосуються рекламованого продукту чи способу його споживання. У разі порушення рекламодавець сплатить до державного бюджету штраф у десятикратному розмірі мінімальної заробітної плати, встановленої законом на момент вчинення порушення. (Укрінформ)

■ На кордоні з фальшивими документами

КИЇВ. – Протягом минулого року прикордонники запобігли понад 1,800 спроб перетнути державний кордон України з підробленими документами. У порівнянні з 2020 роком цей показник зріс у 3.7 раза. (Укрінформ)

■ На Хортиці провели фестиваль

ЗАПОРІЖЖЯ. – На „Козацькому колі“, що на острові Хортиця, 9 січня святкували Різдво за козацькими традиціями. Це вже 9-ий фестиваль „Козацька коляда“ – козацькі розваги, шабельні бої, лицарський турнір клубу „Братство сталі“, виставка майстрів, бої „Лавна лаву“, а також вертепи. Зазвичай фестиваль проводили біля могутнього дуба, або в центрі Запоріжжя, на площі Фестивальній. Цього року захід перенесли на Хортицю, на майданчик, який було відновлено минулого року і який має назву „Козацьке коло“. Фестиваль відвідали кілька сотень мешканців міста. Організатором свята є Всеукраїнська федерація „Спас“, Центр дозвілля „Перлина Хортиці“, Запорозьке військо низове „Запорозька Січ“. (Укрінформ)

■ Помер відомий художник Лозинський

ЛЬВІВ. – 6 січня відійшов у вічність 38-річний художник та іконописець Остап Лозинський. Народився він у квітні 1983 року у Львові. Закінчив Львівський коледж декоративного мистецтва ім. Івана Труша та Львівську національну академію мистецтв. Працював завідувачем сектору виставково-експозиційної роботи Національного музею у Львові ім. Андрея Шептицького. На посаді голови Асоціації музеїв та галерей був куратором, менеджером низки виставкових та видавничих проєктів, лектором із питань сучасного музейництва, автором рекламних та промоційних матеріалів. Зокрема, О. Лозинський став співавтором концепції декорування Львова до різдвяних свят з використанням традиційних прикрас ромбів та солом'яних павуків. (Укрінформ)

■ Книгу номінували на премію

КИЇВ. – Видання про кулінарні традиції кожного регіону України отримало номінації на премію Gourmand Awards у категоріях „Історія кулінарії“ та „Східна Європа“. Започаткована у 1995 році, премія обирає найкращі книги про культуру споживання їжі та напоїв у всьому світі. До видання „Україна. Їжа та історія“ ввійшли рецепти популярних і незвичайних страв української та кримськотатарської кухонь, історії та розповіді про культуру їжі та гостинності в Україні. Це перше видання, яке представляє розмаїття кухні України в регіональному, національному та смаковому вимірі. Книга видана українською та англійською мовами. Електронна версія книги доступна на сайті Українського інституту. (Укрінформ)

Вінок як попередження



Віктор Янукович і вінок.



Володимир Путін і вінок.

Левко Хмельковський

Президент Росії Володимир Путін уперше зустрів Різдво, не виїжджаючи зі своєї резиденції в селищі Ново-Огарьово. У ніч на 7 січня він самотньо відвідав різдвяне богослужіння у домашній церкві, влаштованій у резиденції, повідомили державні агенції. У церкві були тільки він, священник, прислужник та фотограф пресслужби президента Олексій Нікольський. Нібито під час пандемії пре-

зидент значно скоротив свої поїздки країною. З початком пандемії коронавірусу персонал, який обслуговує В. Путіна, витримують на карантині перед тим, як бути допущеним до нього. Але найшвидше В. Путін тепер просто боїться своїх співвітчизників. Особливо з еліти, тому що вони можуть забажати іншого провідника.

Мені пригадався випадок 2010 року, коли вінок упав на Віктора Януковича як попередження. Вінок В.Путіна теж схожий на таке попередження.

Коронавірус...

(Закінчення зі стор. 2)

Однак кількість випадків COVID-19, викликаних новим штамом, зростає, а це може створити суттєве навантаження на медичну систему. Саме тому в Україні і є необхідність розширення переліку професій, для яких вакцинація від COVID-19 є обов'язковою.

* * *

В Україні починається чергова хвиля захворюваності на коронавірусну інфекцію, повідомила 12 січня Національна академія наук України. Такий висновок впливає з прогнозу розвитку епідемії COVID-19 в Україні на 12-25 січня, підготовленого Робочою групою з математичного

моделювання проблем, пов'язаних з епідемією коронавірусу SARS-CoV-2. Кількість позитивних тестів зросла майже на 40 відс. відносно мінімуму останніх чисел грудня, також збільшуються обсяги тестування та позитивність тестів. Україна загалом слідує тенденціям країн Східної Європи з невеликою затримкою в часі. Оскільки початок нової хвилі припав на святковий період, що традиційно призводить до аномалій в даних, то зараз важко спрогнозувати швидкість поширення епідемії. На динаміку захворюваності, зокрема, може вплинути й відкриття шкіл після вакацій. Головний державний санітарний лікар Ігор Кузін заявив, що черговий сплеск коронавірусної хвороби в Україні очікується наприкінці січня з піком на лютий і триватиме до квітня.

Укрінформ

АМЕРИКА | СВІТ

■ НАТО відкинуло вимогу Росії

БРЮСЕЛЬ. – Міністри закордонних справ країн-членів НАТО провели віртуальну зустріч 7 січня і відкинули вимогу Президента Росії Володимира Путіна, щоб альянс не допустив нових членів, особливо Україну та Грузію. Генеральний секретар НАТО Єнс Столтенберг заявив, що альянс не поступиться в основних принципах, "включно з правом кожної нації вибирати свій шлях". Державний секретар США Ентоні Блінкен сказав репортерам, що „НАТО ніколи не обіцяло не приймати нових членів, воно не могло це зробити і не зробило”. Він додав, що Росія „хоче втягнути нас в дебати про НАТО замість зосередитися над справою про її агресію супроти України”. („Axios”)

■ Росія виведе війська з Казахстану

НУР-СУЛТАН. – Президент Казахстану Касим-Джомарт Токаєв оголосив 11 січня, що російські війська почнуть покидати країну через два дні. Понад 2,000 здебільшого російських вояків прибули тижнем раніше на прохання К. Токаєва – після того, як вибухли бурхливі протести проти стрімких підвищень в країні цін на зріджений газ. Понад 1,678 осіб були затримані внаслідок протестів, а понад 160 загинули, більшість з них в найбільшому місті країни, Алмати. Серед вбитих – 16 офіцерів правоохоронних органів. К. Токаєв сказав парламентові країни, що буде створена слідча група для вивчення руйнувань та їхніх причин. Президент також призначив нового прем'єр-міністра Аліхана Смаїлова. 49-літній А. Смаїлов був міністром фінансів у 2018-2022 роках. („The Wall Street Journal”)

■ Сенатори пропонують „НАТО Плюс”

ВАШІНГТОН. – Група конгресменів плянує законопроект „Guaranteeing Ukrainian Autonomy by Reinforcing its Defense (GUARD) Act of 2022”, який серед іншого, оголошує Україну країною „НАТО плюс”. Про це 10 січня повідомила група республіканців у Комітеті закордонних справ Палати Представників. Співавторами законопроекту є Майк Раджерс з Алабами, Майк Тирнер (Огайо) та Еліс Стефанік (Нью-Йорк). Законопроект передбачає значно і негайно збільшити військову підтримку Збройних сил України, включно із фінансуванням щодо озброєння й підготовки; визначити Україну як країну „НАТО Плюс”, щоб забезпечити швидкий розгляд питань продажу низки товарів і послуг оборонного призначення США; посилити точкові санкції щодо „Північного потоку-2”; встановити посилені нагляд з боку Конгресу за використанням адміністрацією Джо Байдена санкцій проти Росії; встановити дипломатичні та військові засоби стримування російської агресії; схвалити 155 млн дол. для „Радіо Вільна Європа”/„Радіо Свобода” на боротьбу з російською дезінформацією та інформаційними операціями в колишньому СРСР на 2022 рік; підтвердити політику США щодо непохитної відданості українському суверенітету. Законопроект привітали в Українській національній інформаційній службі, яка любить інтереси України з рамени Українського конгресового комітету Америки. („Голос Америки”)

■ Втікач з Камбоджі став посадником

ЛОВЕЛ, Масачусетс. – Миська рада Ловелу 3 січня обрала на посадника міста 49-літнього Сохару Чав, який тепер є першим камбоджійцем, що став посадником американського міста. Після свого запряження він сказав: „Нехай Бог благословить Америку! Чи це не правда? Я був утікачем, а тепер є посадником великого міста в Масачусетс. Не знаю, чи це могло б статися донебудь у світі”. У своїй промові С. Чав згадав небезпечну втечу його родини з Камбоджи, після того як його батька, військового капітана, розстріляли комуністичні партизани. Його мати, яка померла наприкінці минулого року, змогла зберегти своїх сімох дітей, і, перейшовши „міни, джунглі, голод, хворобу й непевність”, змогла знайти їм притулок у США. С. Чав мав дев'ять років, коли вони прибули до Пітсбургу з допомогою Католицької церкви. Певний час родина проживала в монастирі і прийняла християнство. Після переїзду до Ловелу він закінчив вищу школу, став підприємцем, а відтак був обраним до міської ради. Місто має понад 115 тис. населення, з того майже 25 відс. є азійського походження. Впродовж багатьох поколінь воно притягало емігрантів з Європи та Латинської Америки. („Associated Press”)

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Фотовиставка встановила рекорд

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Фотоклуб „Погляд” щороку влаштовує публічну презентацію своїх робіт – фотовиставку. Цього року відкрилась уже 25-та. І це стало національним рекордом. Під час відкриття виставки 24 грудня 2021 року керівниця Національного реєстру рекордів України Лана Ветрова вручила ініціатору виставок фотохудожникові Сергію Гусарченку відзнаку „Найстаріша щорічна художня фотовиставка”.

С. Гусарченко ініціював виставку у 1997 році. Цього року показали 80 робіт учасників „Погляду”. За час існування проекту в ньому взяли участь майже 500 фотографів із усієї України.



Сергій Гусарченко отримує відзнаку. (Фото: Фейсбук)

Книга про Шевченка визнана найкращою

Галина Лисенко

ТУРКА, Львівська область. – Підведені результати XXIV міжнародного конкурсу ім. Мирона Утриска і відбулося урочисте нагородження переможців.

На розгляд журі надійшло 54 книги 32 авторів. У номінації „Проза” лавреатом першої премії став шевченкознавець-дослідник Микола Лисенко за книгу „Коріння Шевченкового роду”. Довгий час автор книжки працював над створенням родоводу Т. Шевченка, який понад усе мріяв про родину, сім'ю і завжди турбувався про своїх батьків, братів та сестер. Дослідникові довелося тривалий час листуватися з нащадками роду Шевченка із закордоння, багато працювати в бібліотеках і архівах України та республіках колишнього Радянського Союзу, щоб здійснити свою мрію: описати біографії людей славетного роду і скласти генеалогічне дерево роду Т. Шевченка, яке налічує понад 1,300 осіб. Це дослідження було присвячене 200-літтю від дня народження поета.

Дослідити та написати книгу автора спонукала



любов до своєї землі, до рідного краю, культурної та історичної спадщини України. І хочеться побажати всім у складний для України час чужого навчатись і плекати, любити своє найрідніше – колыску рідного краю, її волелюбний народ, землю, яка подарувала Україні творчих геніяльних людей та дала світові генія-батька нації. Пройдуть роки, і люди обов'язково оцінять цю унікальну працю. Треба вчитися любити Україну так, як любив її Т. Шевченко.

Книга двічі видавалася у видавництвах „Алефа” в 2012 році і в „Апріорі” в 2015 році. Титанічна дослідницька праця

автора достойно оцінена науковцями, широко висвітлювалася на сторінках української та закордонної преси, а також здобула перемоги в дев'яти міжнародних та всеукраїнських конкурсах. „Коріння Шевченкового роду” презентована автором в 10 областях України. Книжка знайшла вдячних читачів не тільки в Україні, а й в Білорусі, Молдові, США, Канаді, Австралії, Японії, Англії, Болгарії.

Пожежна команда в жіночому монастирі

МЕЛЬНИКИ, Черкаська область. – Перша в Україні добровільна пожежна команда запрацювала 22 грудня у Свято-Троїцькому Мотронинському жіночому монастирі. У новоствореній пожежній команді нестимуть службу п'ятеро добровольців – ігуменья монастиря Іларія (Топитчак), послушниця Лариса і Крістіна та двоє водіїв пожежного автомобіля. Окрім гарантування пожежної безпеки монастиря та реагування на надзвичайні події, під захистом пожежної команди пере-



Освячення нової пожежної команди. (Фото: ДСНС)



Членкині жіночої пожежної команди.

буватимуть жителі семи сіл та двох селищ, що входять до сільської територіальної громади. Адже відстань до найближчої пожежної застави складає близько 20 кілометрів.

Добровольці пройшли спеціальні навчання, під час яких відпрацювали вправи з бойового розгортання, подачі води та надання першої домедичної допомоги постраждалим.

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

Відбулася літургія українською мовою

СТАМБУЛ. – З благословення Вселенського патріарха Варфоломія у храмі Св. Миколая відбулася літургія українською мовою з нагоди Різдва. Богослужіння звершили о. Яковос та Єпископ Галікарнаський Адріан. Після Служби відбулося традиційне розрізання пирога Св. Василя Великого та частування присутніх, колядування і дружнє спілкування української громади.

Укрінформ



Святкування у храмі Св. Миколая (Фото: Генеральне консульство України в Стамбулі)

Співачка і шоколадниця з Запоріжжя

Світлана Глаз

ТЕЛЬ-АВІВ. – Коли вперше в Ізраїль приїхав із Запоріжжя український композитор-пісняр, співак, Заслужений артист естрадного мистецтва України Анатолій Сердюк, Посольство України в державі Ізраїль та товариство „Українці в Ізраїлі“ з участю та з ініціативи співачки Інеси Шаповалової організувало концерт українського співака. З того часу ми багато разів зустрічалися під час акцій на підтримку України у війні, волонтерських заходах, творчих вечорах.

Інеса співає в одному з музичних клубів Тель-Авіву. Вона народилася у Запоріжжі, 16-річною переїхала в Ізраїль. Батьки живуть в Україні. Співачка розповіла: „Люблю українську мову, вела нею кілька культурно-музичних заходів для ізраїльської молоді. З родиною відвідуємо Україну. З батьками та друзями спілкуюся українською мовою, співаю колискові моїй донечці теж українською. З Анатолієм Сердюком зняли кліп „Ой, у вишневому саду“. Це відео знімали в Запоріжжі на справжньому козацькому весіллі, на яке ми потрапили зовсім випадково на острові Хортиця“.

Крім співу, І. Шаповалова виробляє шоколад з різними незвичними поєднаннями. Коли наприкінці листопада 2012 року в Ізраїлі тривала

військова операція „Хмарний стовп“, вона була на останніх місяцях вагітності, чоловіка призвали до армії. Вирішила навчитися робити шоколад, аби не думати про погане. А шоколад приносить солодке заспокоєння. Через три тижні з'явилася донечка Ліза.

Відтоді вже не лишилося міст в Ізраїлі, де б Інеса не пропонувала цукерки, тістечка власного виробництва. Продукція користується попитом, презентації проходять цікаво, завжди є охочі до солодощів за будь якого настрою та погоди. Важко полічити, скільки шоколаду вона виготовила за 9 років, бо лише за листопад було 80 кілограмів шоколаду.

А нещодавно в Лондоні відбулася міжнародна виставка портретів, яку організував і провів один із відомих та популярних фото-порталів „GuruShots“. Прикрасою виставки став портрет „Портрет в Ельзасі“, портрет дівчини із Запоріжжя Інеси Шаповалової. Його автор Алекс Кольдерцов – відомий ізраїльський фотограф, який спеціалізується на портретах. Як каже сама Інеса, „за сумісництвом чоловік“. Першими моделями завжди є чарівна дружина та донька Ліза.

І. Шаповалова поширює свою різдвяну та новорічну продукцію в південних містах держави. Серед шоколадних шедеврів є солодкі дитячі сніданки, печиво до кави і святкові ласощі до шампанського.



Алекс Кольдерцов. „З донькою Лізою“

У Канаді відзначили професорів Українці частували французів

ОТТАВА. – 7 січня три канадські професори українського походження отримали Орден Канади – найвищу державну відзнаку, якою нагороджують громадян країни за виняткові заслуги перед канадським суспільством і людством. Першого ступеню відзнаки удостоєний проф. Роман Петришин за лідерство у розвитку багатокультурності в Канаді та проф. Гелен Полатайко за значний прогрес у розумінні розвиткових координаційних розладів у дітей. Проф. Едвард Ратушний отримав Орден Канади другого ступеня за внесок у розвиток адміністративного права. Президент Конгресу українців Канади Олександра Хичій привітала науковців, зазначивши, що їхня відданість державній службі та покращенню життів канадців є прикладом для наслідування.

Укрінформ



СТРАСБУРГ. – Українці брали участь у різдвяному ярмарку, який проходить в центрі французького міста, на площі Клебер. У різдвяному меню були український борщ та вареники. Всі кошти з ярмарку підуть на благодійні проекти, зокрема на підтримку дітей, які постраждали у результаті бойових дій на сході України. (Фото: PromoUkraine)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Заарештували посадника з кокаїном

НІЯМЕЙ, Нігер. – Поліційні джерела повідомили 3 січня, що поліція в північній частині Нігеру затримала місцевого посадника та його шофера, котрі везли з собою понад 440 фунтів кокаїну вартістю приблизно 8.7 млн дол. Офіційне Центральне бюро для придушення нелегальної торгівлі наркотиками підтвердило, що захоплено понад 440 фунтів кокаїну, але не подало інших деталей. Західня Африка часто є транзитним шляхом для нелегального перевезення наркотиків з Південної Америки до Європи. („Reuters“)

■ Іран закликає до помсти

ТЕГРАН. – Президент Ірану Ебрагім Раїсі 3 січня виставив вимогу, щоб колишній Президент США Дональд Трамп був покараний за вбивство генерала Квасема Солеймані, або Тегеран помститься. У січні 2020 року Д. Трамп наказав військам США вбити генерала К. Солеймані, головнокомандувача іранських елітних сил спеціального призначення в Іраку. В той час, Іран назвав це вбивство „міжнародним тероризмом“, але США сказали на форумі ООН, що це було самообороною для захисту американських військ та інтересів на Близькому Сході. 62-літній генерал був другою наймогутнішою особою після Верховного провідника Ірану Аятоли алі-Хаменай. („Reuters“)

■ Росія перекидає війська в Крим

МОСКВА. – Російські військові розпочали перекидання живої сили та техніки з Сибіру та Далекого Сходу до окупованого Криму, а також у прикордонні з Україною регіони Росії, повідомила 12 січня розслідувальна група Conflict Intelligence Team (CIT). Аналітики виявили в соціальних мережах безліч відео, де військова техніка відображена на автошляхах, у процесі навантаження на залізничні платформу та на ешелонах, що рухаються на захід. Більшість записів зроблено у східному Сибіру та на Далекому Сході, зокрема, в Бурятії та Приморському краї. На кадрах фахівці виявили військові вантажівки, автозаправники, танки, бойові машини піхоти, реактивні системи залпового вогню „Град“ та „Ураган“. Імовірно, військові також перевозять зенітний ракетний комплекс „Тор“ або зенітну самохідну установку „Шилка“. Разом із технікою в пасажирських та товарних вагонах пересувається особовий склад військовослужбовців, однак точну кількість військових встановити поки що не вдалося. Раніше Міністерство оборони Росії повідомило про проведення навчань на полігонах у областях, що межують з Україною – Воронежській, Білгородській та Брянській, а також на Смоленщині. Туди направлені близько трьох тисяч військових та 300 одиниць військової техніки. (Радіо Свобода)

■ Сумний прогноз Світового банку

ВАШІНГТОН. – Перспективи світової економіки цього року є похмурими, заявив 12 січня голова Світового банку Девід Малпас. Причини – наслідки пандемії коронавірусу, особливо відчутні у бідних країнах. За прогнозами Світового банку, зростання глобальної економіки цього року сповільниться до 4,1 відс. із 5,5 відс. у 2021 році. Нові штами коронавірусу і надалі ширяться планетою, уряди згортають програми підтримки через стрибок інфляції, а попит, що відновився після карантинних обмежень і локдаунів, спадає. Найбільше занепокоєння викликає дедалі більша нерівність у світі. У банку прогнозують, що до 2023 року розвинені країни надолужать уповільнення за роки пандемії, а їхні економіки вийдуть на докоронавірусний рівень. Проте у країнах, що розвиваються, економічне зростання буде на 4 відс. меншим, ніж до того, як розпочалася пандемія. Нині уряди багатьох розвинених країн, передусім США, планують підвищити кредитні ставки. Проте зростання вартості запозичень погано відіб'ється на бідніших країнах. За розрахунками Світового банку, відчутне сповільнення очікують провідні економіки світу. У США зростання сповільниться із 5,6 відс. у 2021 до 3,7 відс. у 2022 році. У Китаї гальмування буде ще більшим – із 8 відс. до 5,1 відс. У країнах Єврозони – із 5,2 відс. за минулий рік до 4,2 відс. цього року. (BBC)

Що несе нам 2022-ий?

Еге ж, минулися ті спокійні, „застійні“ часи, коли можна було з великою долею ймовірності сказати, що несе з собою новий рік. Тепер навіть найпроникливіші політичні експерти, найпрофесійніші соціологи, найпопулярніші астрологи нездатні передбачити завтрашній день, про цілий рік і мови нема. А шкода, бо безпомилковий прогноз дав би змогу якось, бодай психологічно, підготуватися до неминучих змін, особливо небажаних, негативних, не дати свавільному вітрові збити нас з ніг. Тим більше, що це вже не вітер, а вихор здіймається над світом.

Наприклад, абсолютно ніхто не передбачив, що 2 січня в Казахстані вибухнуть масові протести. Далі виявилось хибним припущення, що це звичайний бунт, спричинений подвійним підвищенням ціни на газове пальне для авт. Бо вже наступного дня над площами всіх казахстанських міст лунали політичні вимоги – відставки уряду, демократизації, свободи слова. Антинародна влада відповіла поліційними кийками, а невдовзі й кулями – і боротьба казахів – теж мовби нечekanо-негадано! – стала дуже подібною до української Революції Гідності. Тільки з іншими наслідками: військовий альянс Москви (Росія, Білорусь, Казахстан, Киргизстан, Вірменія і Узбекистан) ввів війська проти революційного Казахстану, і це може означати кінець його державного суверенітету, це – злочинний крок Путіна до відновлення совєтської „тюрми народів“. Посприяла йому та обставина, що казахстанську владу, як і теперішню українську, Москва начинила своєю агентурою.

Дехто каже, що тепер Україні полегшає, бо Путін змушений відволікати свої війська з українських кордонів, і що Казахстаном, а не Україною займаються всі політичні, інтелектуальні, стратегічні путінські ресурси. Мовляв, чим більше гарячих конфліктів довкола Росії і в самій Росії, тим тяжче Кремлеві контролювати перебіг подій. Правда, однак, полягає в тому, що для Путіна завойовництво – це не випадок, а засаднича політика, успадкована від деспота Сталіна і московських царів. Коли депутати російської Державної Думи вітають нинішнє поневолення Казахстану як своє велике свято, то це свідчить, що Казахстан вже поневолений, принаймні доти, доки живий Путін. І легкий успіх в Казахстані не лише не вдовольнить кремлівського монстра, а ще більше захопить до загарбання України.

Ні, зарано ці нелюди радіють. Завтрашній день їм не належить. Ось і казахи вже мають свою „Небесну сотню“, понад 7,000 тисяч заарештованих, хоч, знову таки, ніхто не може спрогнозувати подальший розвиток подій. Кожна всенародна революція – це спонтанне явище, це її перевага і її недолік. Як і в Україні, в Казахстані виступ проти несправедливості не дочекався сильного, справді пасіонарного провідника. Запитання без відповіді: невже час для таких провідників уже проминув?

Може, так званий „колективний Захід“ отямиться і нарешті назве речі своїми іменами: Путін – злочинцем, Росію – державою-терористом? Ледве чи! Як пожартував один міжнародний політичний оглядач, західні лідери намагаються погрожувати Путінові, стоячи перед ним на колінах. Їхня безпринципність, їхня продажність є однією з причин путінізму і його довготривалості.

Цей тиждень трьома своїми подіями – зустріччю США – Росія в Женеві 10 січня, переговорами Росія – НАТО 12 січня і засіданням ОБСЄ – Росія 13 січня – міг би змінити світ до кращого, відновити віру до демократії і її засад. Але чи змінить? Зокрема для України, яка тепер стоїть у самому центрі небезпеки.

Так, США відкинули вимогу Путіна вивести американські військові структури з Європи. Так, НАТО відкинуло ультиматум Москви щодо відведення військ альянсу до кордонів 1997 року. Так, НАТО не погодилося з вимогою Росії щодо непоширення альянсу: ніхто не має права заборонити будь-кому вступати в цю оборонну спілку. Так, східньо-європейські держави – члени НАТО і ЄС висловлюють солідарність з Україною і безкомпромісно засуджують агресивний курс Кремля.

Але що далі? Чи не може статися, що Путін і тут ошукає міжнародну спільноту, діючи за підступним пляном – проси забагато, аби одержати бажане? А бажане для нього – змусити Україну до виконання Мінських угод, тобто – до самогубства незалежної Української держави.

Західні політики або лукавлять, або не розуміють, обіцяючи Путінові „пекельні санкції“ після того, як він піде війною на Україну. А чому не до того?

Отож бо і є, що Україна, як завжди, передусім мусить розраховувати на власні сили.

Що, на наш погляд, мав би негайно зробити президент Володимир Зеленський, то це, зрікшись непотрібної амбітності, негайно створити Раду національного порятунку, залучивши до неї керівників усіх найвпливовіших політичних партій, включно з партією Петра Порошенка „Європейська солідарність“.

Як ніколи раніше, Україні потрібна єдність усіх національно-патріотичних сил і рухів, єдність усіх суспільних прошарків – як надійна запорука стійкості перед звірячим лицем історичного ворога.

ПОСТАТІ

Лев Гец – мистець, педагог і громадський діяч

Марта Осадца

Лев Гец – один з плеяди тих видатних українських художників початку ХХ ст., котрі стали до мольберта за часів Першої світової війни. Він народився 13 квітня 1896 року у Львові в багатодітній родині друкаря. У 1903 році батько віддав його до української народної початкової школи-гімназії ім. Маркіяна Шашкевича, де вперше проявилися його малярські здібності і виняткова композиційна майстерність.

Закінчивши гімназію, почав студіювати архітектуру в Художньо-промисловій школі у Львові, де навчався під керівництвом Івана Левитського. Початкові студії архітектури вплинули на світогляд молодого художника. Впродовж практично всього творчого шляху, об'єктами його мистецького зацікавлення були оригінальні архітектурні споруди, сільські краєвиди, урбаністичні міські пейзажі. Науку перервала війна. Серед стрільців, котрі у роки Першої світової війни вирушили на воєнні шляхи, щоб здійснити мрії про самостійну Україну, був і 19-літній львів'янин Л. Гец.

У сотнях Січового Стрілецтва (УСС) перебув всю воєнну кампанію. З цих часів постала серія, котра налічує



Лев Гец

понад 300 рисунків. У 1916 році розпочав працю над своєю відомою великою „Антологією стрілецької творчості“. Ця помітна праця рукописно розписана на зразок старовинних книг.

У листопаді 1918 року, в перші дні боїв у Львові, Л. Гец був важко поранений в обидві ноги. Як військовополонений, потрапив до польського табору інтерновання у Домб'ю (Краків). Документом, єдиною оригінальною пам'яткою тих днів, є 130 аркушів рисунків, на яких зображене життя у таборі.

Восени 1919 року Л. Гец вступив до Краківської академії мистецтв. Вже тоді його зацікавила архітектура Кракова, котра згодом стала темою багатьох його художніх творів. Студіюючи, працював також з 7 листопада 1922 року у львівському Гуртку діячів українського мистецтва. У 1924 році, закінчивши Академію, переїхав на посаду вчителя рисунку в Сяницькій гімназії. Його учнем був поет Богдан-Ігор Антонич.

Разом з етнографом, дослідником народного мистецтва лемків Іриною Добрянською, катехитом о. Степаном Венгриновичем, д-ром Францом Коковським у 1930 році створили музей „Лемківщина“ і товариство з такою самою назвою. Директором музею став Л. Гец. Музей швидко став справжньою скарбницею матеріаль-



Поховання Лева Геца у Кракові.

(Закінчення на стор. 14)



СВОБОДА

Пам'ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800
Fax (973) 644-9510

E-mail: svoboda@svoboda-news.com
Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення

☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510

Володимир Гончарик

E-mail advertising@ukrweekly.com

Передплата

☎ (973) 292-9800 x 3040

Володимир Гончарик

E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріялах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Різдвяне послання Постійної конференції українських православних єпископів поза межами України

Преподобному і христоролюбивому духовенству та мирянам Української православної церкви в Австралії, Новій Зеландії, Канаді, Європі, Південній Америці, Сполучених Штатах Америки та в Україні.

Нехай благодать Господа і Бога і Спаса нашого Ісуса Христа, любов Бога Отця і причастя з Духом Святим буде з усіма вами!

Дорогі й улюблені брати та сестри у Господі!

Христос народився! Славимо Його! Людство є досконалим Божим творінням. Людство мало жити вічно у спілкуванні та чистій любові з Богом у Святій Трійці та розпоряджатись усім іншим Творінням. Людству було дано неймовірний дар вільної волі, щоб уявити волю Божу, зокрема Його незмінну любов до всього творіння. Чоловік і жінка пізнали цю красу та щедрість вічного життя в раю, проте настав момент, коли вони під спокусою сатани зловжили тим даром вільної, бажаючи знати все, що знав їх Творець. Який провал, яке спотворення образу, який егоїзм! Тепер людство пізнає смерть, на котру ніколи не було призначене. Людство було вигнано з Раю і тепер вже протягом тисячоліть повинне довести, що є вірним своєму Творцеві. Вчителі, пророки і правителі неодноразово були посла-

ні на допомогу людям у цих намаганнях, обіцяючи людям прихід Месії, який приведе людство до спасіння. А на кінець, щоб довести Свою нескінченну і незламну любов до свого досконалого творіння, Творець посилає Свого Єдинородного Сина, нашого Господа і Спасителя Ісуса Христа, щоб воплотитися – стати одним із нас, об'єднавши Людство і Божество – щоб забрати Своє Досконале Творіння додому – знову повернутися до вічного життя, раз і назавжди.

І ось, Христос рождається – „З нами Бог, розуміте народи і покоряйтеся, бо з нами Бог“ (Ісаї 8:9). Підкорятись стало таким чужим у сьогоденному секуляризованому світі. Це стало чимось таким, що зовсім не відповідає тій покорі та бажанню мати щось спільне з „Богом, Котрий є з нами“. Приймемо свідоме рішення повернутися назад від нашого ненаситного самозадоволення. Ми молимося перед Євхаристією, намагаючись усвідомити те, що „жоден людський гріх не може подолати любов нашого Господа до нас“. Жиймо в цій реальності сьогодні! Дозвольмо Його всеохоплюючій любові обійняти й нас. Відкріймо наші серця, розум і душі до Христа-Немовляти, Який шукає місця, щоб прихилити Свою Голову. Будьмо відкриті для реальності, де

„Бог з нами“ і для нас. Для цього ми були створені. Це наша справжня реальність!

Немовля Христос – Воплочений Син Божий. Піднесення нашої людської природи до Його Божественності. Любов визначена і любов сповнена. Нехай Ваш дім і Ваше життя будуть наповнені цією любов'ю протягом цього Різдва Христового та Нового року! Нехай ця любов летить від Вас у життя всіх навколо Вас, надихаючи їхні помисли та вчинки – підносячи їх до Його Божества. Це і є образом Божим.

Нехай благодать Немовляти Христа – Господа і Спасителя нашого Ісуса Христа, любов Бога Отця і причастя Святого Духа завжди буде з усіма вами. Ви щодня у наших молитвах.

Христос Рождається! Славимо Його!

Антоній, Митрополит Української православної церкви (УПЦ) США, Південної Америки та діаспори

Єремія, Архієпископ Української православної єпархії Південної Америки

Даниїл, Архієпископ УПЦ США та діаспори

Іларіон, Єпископ УПЦ Канади

Андрій, Єпископ УПЦ Канади

Ода матерям

Шановні працівники редакції, вітаю Вас з Новим роком та Різдвом Христовим! Можливо комусь сподобається мій вірш, і він стане піснею. Дякую!

*Мені приснився дивний сон:
Неначе я стояла за селом,
А зорі падали в поля,
Від них світилася земля.
І сяйво те було таким
Незвано теплим, не земним,
І чулась мова тиха, ніжна:
„Це – я матуся щира, рідна,
Я не померла, я жива,
Хоч в інший світ уже пішла
І з Богом в небі розмовляю,
Дітей своїх благословляю
На мудрість, щастя на добро“.
І поступово розтавала ніч,
А зорі всі зливались в одне ціле
І над землею сонячна заграва
Усе живе будила, оживляла
І з Богом день новий благословляла
Промінням сонця материнських рук.
Зігріло і мене оте святе проміння,
А спогади поринули дорогами життя,
Запахло в хаті молоком і хлібом,
І мама дивиться з світлини,
Мов жива.*

* * *

*І знаю я, то був не сон –
То голос той природи вічний
Послав на землю голос віщий:
„У світі сили більшої нема,
Як матерів любов свята,
Що Богом послана продовжувать
життя.*

Галина Лисенко,
Шевченкове, Черкаська область

Творімо віртуальний український некрополь!

Українське історичне товариство у Польщі здійснює проєкт „Живі в нашій пам'яті – віртуальний український некрополь у Польщі“.

У цей спосіб хочемо віддати честь і шану тисячам українців, які працювали на благо своєї нації. Могили тих дочок і синів українського народу часто призабуті, поруйновані, залишені без опіки, заросли кущами і травою. Тільки невелика частина з них упорядкована і описана. Тому ми, як спадкоємці праці тих славних осіб, маємо обов'язок вшанувати їх та місця їхнього вічного спочинку.

Метою проєкту є створення загальнодоступної інформаційної онлайн-платформи у польському та українськомовному варіантах про місця поховань на території сучасної Польщі постатей важливих для української національної пам'яті. Таким чином, ми повернемо у сучасну свідомість значне число людей, які мають свій незаперечний внесок в українську історію та культуру.

На сьогодні ми створили інтернетову сторінку, на якій вже нанесено інформацію, також фотографічну, про частину могил видатних україн-

ців. До цього ми долучили біографічну довідку про поховану особу та історичний нарис для кращого розуміння періоду, в якому ті українці жили. Все це можна перевірити на сторінці проєкту <https://ukrainskanekropolia.org>

Зараз сторінка – польською мовою, але передбачаємо версію українською мовою, а згодом, як дозволять кошти, також англійською.

До грудня 2021 року ми зібрали від спонзорів (список є на сторінці) майже 44 тис. польських злотих (11 тис. дол.), з цього ми витратили 22,400 злотих (5.6 тис. дол.). Заощаджені кошти будуть спрямовані на здійснення проєкту у поточному році. Однак їх мало, щоб опрацювати український варіант сторінки та наповнення її черговою інформацією про місця спочинку українців, які працювали і воювали за Україну або втратили життя з огляду на свою українську національність. На сторінці також є можливість помістити довідку про кожного члена української сім'ї, що спочиває на території сучасної Польщі. Додаткову про це інформацію можна знайти на сторін-

ці проєкту в посиланні „O projekcie – nekrologi sponsorowane“.

Маючи це на увазі, звертаємося до людей доброї волі з проханням підтримати фінансово наш задум, який стане нашим спільним проєктом.

Просимо зробити фінансову пожертву на банківський рахунок: Ukraińskie Towarzystwo Historyczne w Polsce, 03-614 Warszawa, ul. Kościeliska, Poland з приміткою: „Na działalność statutową – żywi w naszej pamięci“.

Номер рахунку: 36 1440 1387 0000 0000 1310 6525. Для платежів з-за кордону:

BIC (SWIFT): BPKOPLPW
IBAN: PL 36 1440 1387 0000 0000 1310 6525

Назва банку: PKO Bank Polski SA
Адреса банку: PKO Bank Polski S.A., 02-515 Warszawa, ul. Пулавська 15.

Збережіть пам'ять про всіх заслужених для нас людей!

Проф. Роман Дрозд – голова Українського історичного товариства у Польщі, проф. Ігор Галагіда, д-р Богдан Гальчак, д-р Олександр Колянчук, д-р Григорій Купріянович, Олександр Маслей, проф. Марко Мельник, Юрій Рейт, д-р Лука Рейт, Мирослав Скірка, Олександр Стець, Петро Тима, Ярослав Вуйцік, д-р Роман Висоцький, проф. Ростислав Жерелик

До друку підготував
Стефан Лашин,
slaszyn@aol.com

Різдвяне вітання

Музей Тараса Шевченка в Канаді шле сердечні вітання з нагоди свята Різдва усім членам, друзям, прихильникам і жертводавцям. Нехай це свято осяє наші душі, подарує надію,

зміцнить віру, й запалить в серцях полум'я любові. Нехай те чудове світло зберігає вас на ваших життєвих шляхах і дарує щастя та радість. Щиро дякуємо за Вашу підтримку!

ДО ПРИЯТЕЛІВ „СВОБОДИ“!

Шановні читачі, передплатники і дописувачі „Свободи“! Просимо всі послання надсилати електронною поштою. Якщо Ви не володієте електронними засобами листування, попросіть переписати Вашого листа приятеля чи сусіда.

Оголошення, посмертні спомини просимо надсилати лише на адресу: **advertising@ukrweekly.com**, листи про передплату: **subscription@svoboda-news.com**.

У листах просимо вказувати ім'я та прізвище автора, електронну та поштову адреси, число телефону. При пересиланні публікацій з інших видань, треба подати дозвіл автора чи видання.

Світлини та інші ілюстрації не посилайте в тексті допису, а окремим додатком. Кожна світлина повинна мати номер або назву, які треба наводити з підписом до неї в основному тексті. Також слід назвати автора або джерело походження світлини. Не називайте світлини числами (1, 2, 3), бо комп'ютер вже може мати такі номери і не прийме ваші світлини.

Не вживайте великих літер у заголовках і в тексті. Просимо розшифровувати аббревіатури та скорочені назви. Називаючи в дописі певну особу, подавайте не ініціал, а її повне перше ім'я. Дотримуйтеся раціонального розміру статей: газета маленька і не може поміщувати великі монографії.

Дотримання цих умов прискорить опублікування ваших дописів.



Федеральна Кредитна Спілка СУМА пропонує електронну послугу отримання оплати та виставлення рахунків клієнтам для малого та мікробізнесу



Без щомісячних платежів

Простий і дешевий спосіб прийняття до оплати пластикових карток та прямих банківських платежів

Дозволяє відповідати «Так, звичайно» на такі запитання, як «Чи приймаєте ви кредитні картки? Мені хотілось би отримати карткові бонуси за оплату!»

Професійні рахунки та кошториси за лічені секунди

Проста для перегляду цифрова платіжна панель

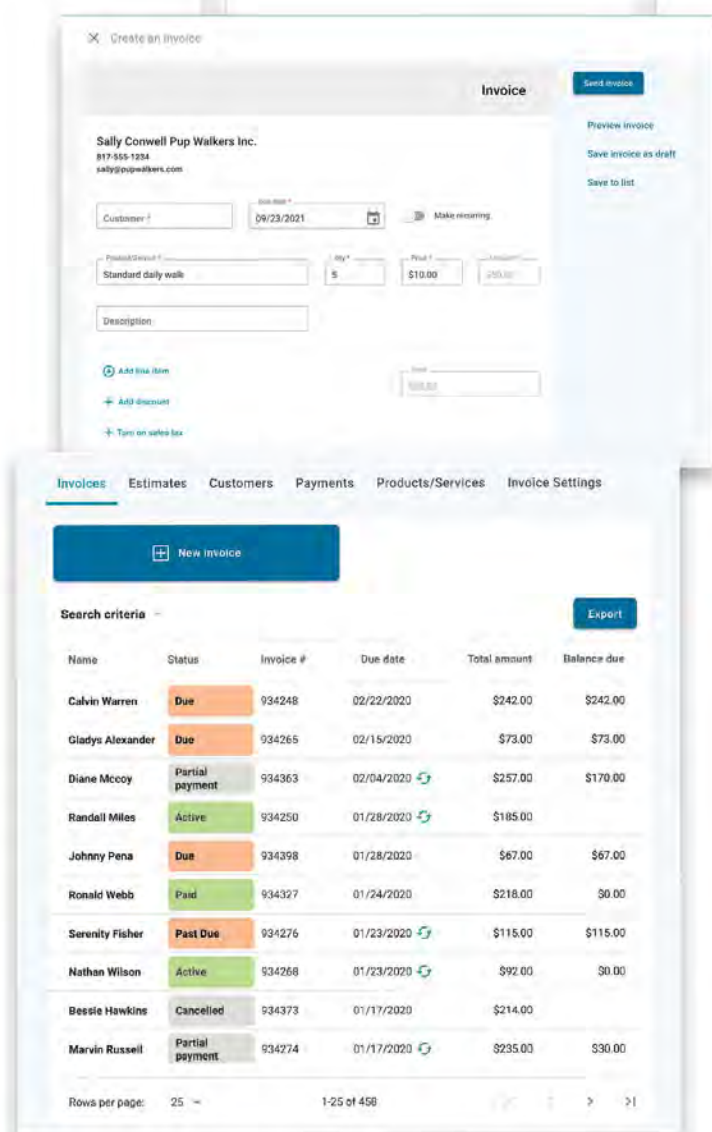
Поширюйте лінк, щоб ваші клієнти могли платити будь-де

Поширюйте скрізь, де ви спілкуєтесь зі своїми клієнтами: через SMS, електронну пошту, веб-сайт, соціальні мережі та навіть QR-коди в магазині

Найнижчі відсотки за транзакцію і без додаткової комісії

Платежі надходять безпосередньо до вашого рахунку у СУМА

Усе обробляється через ваш комп'ютер або мобільний додаток



www.sumafcu.org
memberservice@sumafcu.org

Скануйте для отримання додаткової інформації або задзвоніть, щоб дізнатися, як СУМА може допомогти вашому бізнесу



Головне Бюро:
125 Corporate Blvd.
Yonkers, NY 10701
P: 914.220.4900
F: 914.220.4090

Філія у Спрінг Вали:
16 Twin Ave.
Spring Valley, NY 10977
P: 845.356.0087
F: 845.356.5335

Філія у Стенфордї:
125 39 Clovelly Rd.
Stamford, CT 06902
P: 203.969.0498
F: 203.316.8246

Філія у Нью-Гейвен:
555 George St.
New Haven, CT 06511
P: 203.785.8805
F: 203.785.8677

ПОДОРОЖІ

Є надія на збереження диво-палацу

Олександр Вівчарик

ЛЕСЬКОВЕ, Черкаська область. – 17 грудня 2021 року група журналістів побувала у занедбаному нині палаці „Садиба Даховських“. Минулої осені, перебуваючи на Черкащині, Президент України Володимир Зеленський заявив, що у 2022 році в області мають реставрувати три замки: „Три замки включені до програми „Великої реставрації“. Це туристичні магніти Черкащини“. А голова обласної адміністрації Олександр Скічко уточнив, що йдеться про палаці Шувалових, Даховських і Лопухіних.

Леськовський палац входить до числа 10 найкрасивіших замків та фортець України. Палац збудував в 1850-их роках на зразок англійського замку Казимир Даховський на місці давньої резиденції його діда – також Казимира Даховського. У палаці була колекція старовинних тканин, на які була виділена спеціальна кімната. Крім того, тут містилося кілька десятків картин, колекції східної та європейської порцеляни.

На жаль, „Садиба Даховських“ зараз чи не в найгіршому стані. Сьогодні до неї так просто не потрапити. Досі її територія була підпорядкована Міністерству оборони, яке віднедавна плянує створити тут військовий музей. Табличка на мурі, яким оточений територія палацу, повідомляє: „Вивільнене військове містечко №1“. Охоронець у камуфляжі з нашивкою „Збройні сили України – Герасименко“ пропускає журналістів. Цьому передувала низка узгоджень між владою та військовими. Можливо, така сувора охорона лише на користь палацу, бо це дозволило його хоч якось зберегти. Адже люди мають властивість брати на сувеніри все, навіть марковану цеглу, яка відпадає від стін палацу. Історія з палацом Шувалових, де раніше не було охорони і багато чого позникало, яскраве тому підтвердження...

„І все ж, на сьогодні Леськовський палац не має справжнього повноцінного господаря. Між тим, архітектурно-ландшафтна пам'ятка „Садиба Даховських“ займає 89 гектарів землі. В її комплекс входить сам палац, територія з листяним парком на

лівому березі річки Конелки і хвойною частиною парку на правому березі, гребля із ставом, „Острів кохання“, сад та орні землі, прилеглі будівлі, зокрема, будинок для прислуги, стайні, біля палацу видніється провалля – підземний хід. Творцями цієї прекрасної садиби були чотири покоління польських поміщиків Даховських, які володіли Леськовим і навколишніми селами з 1770-их років до 1917 року. Творення палацу закінчилося перед Першою світовою війною“, – розповіла журналістам директор Монастирищенського краєзнавчого музею Катерина Бульба.

З часом палац і помістя використовували як будинок відпочинку для працівників цукрового тресту, а влітку – як піонерський табір. У післявоєнний час тут розміщувався санаторій для хворих на туберкульозу закритого типу. У 1970 році розмістили майно польового шпиталю. Залі палацу перетворили в склади для ліків. Пізніше тут були і військові



Леськовий палац „Садиба Даховських“. (Фото: Олександр Вівчарик)

склади. Зникли алеї, доріжки, причал для човнів, місток, що вів до острова. Зберігання ліків особливо негативно вплинуло на стіни замку.

„Даховські були прихильниками англійського стилю. Для зведення палацу вони збудували неподалік цегельний завод, і тепер ми можемо

бачити в замку марковану цеглу. Збудований він у стилі неоготики – позаду кругла вежа, восьмигранні вежі по кутах. До центрального входу вела алея. Над ним ми бачимо темну пляму – там був тюльпан, очевидно,

(Закінчення на стор. 11)



Директор Монастирищенського краєзнавчого музею Катерина Бульба.

Coverdell Education Savings Account (ESA)

A federal tax-advantaged educational savings program
the Coverdell ESA funds education expenses - not retirement.

- ✓ Allows for after-tax contributions of up to \$2000 per child annually.
- ✓ Interest on contributions grows tax-free.
- ✓ Account must be established before child turns 18. Deposits can be made until age 18.
- ✓ Withdrawals can be made until age 30 for qualified educational expenses.
- ✓ By age 30 unused funds can be transferred to a younger family member's Coverdell account.
- ✓ No annual maintenance fee.
- ✓ If used for qualified education expenses distribution can be tax-free.

Income limits apply.

CURRENT RATE 3.25%*

* RATES SUBJECT TO CHANGE. NOT AVAILABLE IN ALL STATES.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • 973-292-9800 • WWW.UNAINC.ORG

INSURING OUR COMMUNITY FOR OVER 125 YEARS!

НОВІ ВИДАННЯ

Шукання між лініями, барвами і словами

Ігор Фарина

Михайло Барабаш. „Нью-Йорк на лінії: зарисовки, верлібри, монолог“. Львів. „Піраміда“. 2021. 216 стор.

Ніхто не може вгадати, як складеться його доля. Навіть тоді, коли людина сама вирішить, що в неї вже є усталений побут, і ніяких перемін не передбачається. Адже несподівано упростір розміреного плину буднів вривається вітер часу і... Щось таке сталося і з Михайлом Барабашем. Народився він у Відниках на Львівщині. Студіював в Українській академії друкарства у Львові. Викладав у тамтешньому коледжі ім. І. Труша. Член Національної спілки художників України. Успішний графік і маляр. Мав багато виставок у рідній державі і за кордоном. А з 1999 року разом із родиною живе у США, продовжуючи творити, зокрема неповторні лінійні зарисовки та верлібри – відблиски непростих роздумів про химері людської долі.

Їх можна було побачити вже у книзі „На Другій авеню“, яка побачила світ кілька років тому. Як на мене, то в ній у міцнючу сув'язь перетвори-



Михайло Барабаш. „Нью-Йорк на лінії: зарисовки, верлібри, монолог“.

лися бентежні штрихи графіки, кольористичність живопису й поезо-рефлексії. Тривання цього поєднання бачимо й у новому виданні.

„Бувають хвилини, від яких отримуєш задоволення. Комусь сказав добре слово, подарував щирі усмішки на цілий Божий день. Або ж незнайомцеві показав правильну дорогу та й сам її пізнав“, – своєрідна боротьба автора з реальністю з помітчу уяви. Та немає підстав говорити на основі цього міркування про заперечення чи уникнення дійсності, бо вона невідступно ходить за ним, змушуючи постійно вдивлятися в жорсткість і жорстокість часоплину.

Спільно пошукаймо її ознаки. І почнімо з позирків на доробок М. Барабаша як художника. Й тут перш за все мається на увазі образне фіксування миттєвостей щодення. Клясичною чи, як дехто вважає, неоклясичною ксилографією. Романтичною пастеллю. Імпресіоністичними зарисовками. Себто, усе це сфокусує невмолимість баянсування почування творчої особистості між різними художніми техніками.

Мистець належить до представників четвертої еміграційної хвилі. Як Іван Остафійчук, Петро Грицик, Богдан Турецький, Олег Лесюк та деякі інші мистці. Звісно, що вони у глибинах душ пережили процес вросання в заокеанську реальність із неодмінністю течіння ріднини у свідомості. Коли уточнити це, то перед нами постає не відмовлення від традиційного мислення, а його трансформування через збагнення чужино-рідної навколишності.

Це проблема усіх, хто прагне осягнути мистецької реалії на чужині. Та існує й те, що позначоване особистісністю. Для М. Барабаша напрямно стало поєднання незабутньої урбаністики львівського Ринку та Мангеттену. Не заперечуватиму, що у зображеннях ріки, квітів та дерев спостерігається ностальгічність, але водномить вони є тими вказівниками, які промовляють про ментальні корені мистця, без живильних соків

яких він ніколи не буде собою. Своєрідним продовженням отакої особистості є й верліброві рефлексії. Вони – відрухи розмислень про гомінливу стихію, яка не може втягнути у свій крутоплин, якщо душа не зрозуміє притишености на хисткому мостику між сьогоденням та прийдешністю, котрі мають однакові права, хоча й перебувають у різних часовимірах.

Все це є у верлібрах. Однак не варто упевнено розкладати їх на тематичні полиці.

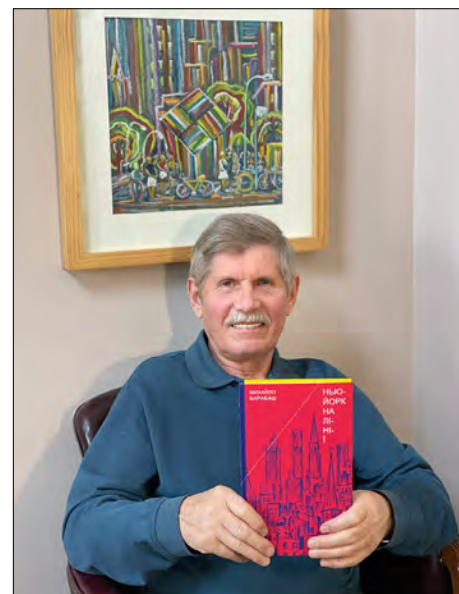
Некомфортно їм там буде. Передбачаю навіть, що може вибухнути повстання слів супроти охоронців такої темарійної доладности на дивнющий копил. А все через те, що тематичність творів не є одновимірною, бо у рядках органічно переплітаються громадянськість і філософічність, пейзажність та інтимність. Пригадуєте, у попередній книзі були щемливі слова:

*Коли душа співає,
О, як хочеться,
Щоб так було довіку...
І я тоді повірив Бути
сонячному дневі...*

Тому, мабуть, доцільнішою буде, нехай і побіжна, деталізація образних засобів, якими користується автор. І незаперечним є той нюанс, що чільне місце тут належить літературним тропам, серед яких – метафори, епітети й порівняння.

Щодо перших, то хіба не можуть зачудувати висловлювання на кшталт:

*Відчув усміхнений
Пастельний поцілунок
В серце моє збентежене
І вертикальними рисами
Різьбитиму
Вічність миті
Своєї душі.
Бачу сонце
Вмивається
В ранковому океані,
Малесеньку мить
Із життя дерев
Презентує пам'ять!*



Михайло Барабаш

Кожен при бажанні може самостійно відшукати метафоричні „блискітки“. Лишень зауважу, що їх по-своєму доповнюють епітети на взір: „торнадо часу“, „вогністі барви“, „кишеня уяви та пам'яті“, „щаслива тиша“, „гущаки непроглядні“, „двійництво стандартів“, „павутинка мелодії“, „смак слова“.

Особливо радує те, що більшість епітетів походить із робітні художницької неординарности.

Це, напевно, стосується й порівнянь, серед яких виділив би такі словосполучення, як „Життя, як те дерево покручене“, „...Білий, Немов з вапняку, сидить, як на троні цар, від якого чекають команди, щоб рятувати день“.

Ще більше знахідок пронизує читацьку свідомість при зустрічі з незвичайністю слововиявів. Адже маємо буквотвори, на котрих бачимо карби неологічності, рідковживаности, говірковости. Тут, зокрема, згадуємо „сабвей“, „бонгало“, „амбулат“, „плайвуд“, „надбіле“, „збадати“, „змандровні“, „римуваті“, „неомузена“...

Ці знахідки створюють неповторну біографію душі ліричного героя книги, графіка і віршника.

Лінія, барва, слово – вони творять єдину сув'язь. І, прийшовши до нас самоплином життя, приносять нам звучання нурту буднів через творчу незаспокоєність душі, котра за океаном не забуває про рідне.

Видано книги про Георгія Нарбута

Георгій Лук'ячук

КІІВ. – Цього року виповнюється 135 років з дня народження українського художника-графіка Георгія Нарбута. З цієї нагоди відбулася презентація книжки Мирослави Мудрак „Образний світ Георгія Нарбута і творення українського бренду“ українською та французькою мовами за підтримки Українського культурного фонду. Англійською мовою монографія вийшла друком у видавництві „Родовід“ минулого року.

Дослідження М. Мудрак, професорки Університету Огайо, США розповідає про сторічну мистецьку традицію творення українську бренду від Г. Нарбута, який заклав графічні основи візуального стилю щойно проголошеної Української держави.

Саме Г. Нарбут створив тоді оформлення грошей, марок, печаток і ескізи гербів та викристалізував високий український стиль, ґрунтуючись на давній українській спадщині.

„Графік світового рівня, один із засновників і ректор Української академії мистецтв Г. Нарбут належав двом дуже різним століттям і двом про-

тилежним культурам: одна прагнула незалежности, а друга її утискала, – пише М. Мудрак. – Протягом свого дуже короткого життя Нарбут зумів виокремити й увічнити образи, в яких втілювалися довгі століття культури і традиції, котрі вирізняли Україну на тлі інших національних утворень“.

Презентація видання відбулася у національному заповіднику „Софія Київська“. Монографія є частиною міжнародного українсько-французького проекту „Георгій Нарбут і творення українського бренду“, який здійснюють „Родовід“ і Цент Анни Київської (Франція).

Лідія Лихач – директорка видавництва „Родовід“, команда якого працювала і продовжує працювати над нарбутівським проектом, підкреслює: „Надважливо ввести Георгія Нарбута у світовий контекст. Це – великий мистець, ціла епоха в історії українського мистецтва, світова величина. І наш обов'язок перед усім культурним світом представити його творчі досягнення. Минулого року ми презентували його в Чикаго. Наші паризькі партнери – Центр Анни Київської, Український культурний центр у Парижі, Посольство України в



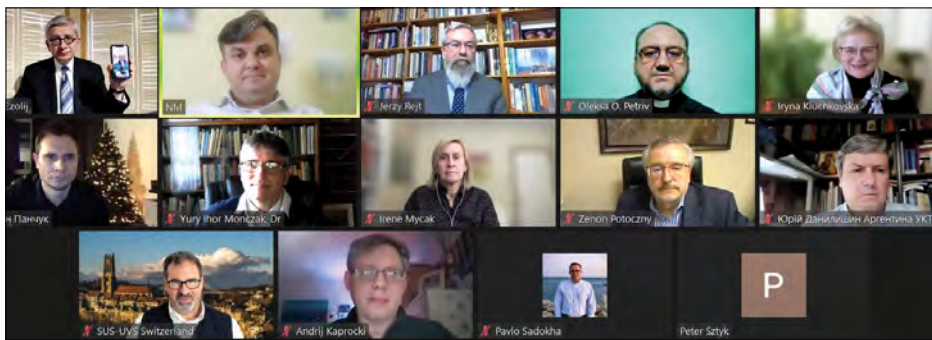
Лідія Лихач

Франції, агенція Bloomsters. Разом стараємося презентувати його нині у Франції.

Закордонна авдиторія – передусім франкомовна й англомовна – мають змогу дізнатися про видатного українського художника і дизайнера Георгія Нарбута“.

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

„Україна-2050“ провела річні загальні збори



Учасники зборів Громадської організації „Україна-2050“

19 грудня 2021 року громадська організація „Україна-2050“ завершила другий рік своєї діяльності та провела річні загальні збори у віртуальному форматі з огляду на існуючі обмеження, пов'язані з пандемією COVID-19.

Президент Євген Чолій представив звіт щодо діяльності організації за 2021 рік і плани на майбутнє.

Найбільшим успіхом у 2021 році було розгортання нею Постійної міжнародної місії медія-моніторингу щодо дезінформації відносно України та української діаспори, яка започаткувала свою діяльність 4 червня 2021 року та оголосила перший звіт щодо результатів свого спостереження 31 серпня 2021 року. Станом на сьогодні ця місія має 166 членів з 56 країн, які на волонтерських засадах здійснюють медія-моніторинг 42 мовами світу.

Е. Чолій також звітував про свою участь в якості доповідача у кількох конференціях, свою двотижневу робочу поїздку в Україну з нагоди відзначення 30-ої річниці відновлення Незалежності України, віртуальні конференції з українськими громадами в Аргентині, США, Португалії, Румунії, Німеччині, Хорватії, Бразилії, Польщі та Франції, щоб міжнародне співтовариство вжило конкретні заходи для надання Україні Плян дій щодо членства в НАТО, щоб Росія не могла обійти Україну в постачанні

газу до Європи і вживати газ, як політичну зброю проти Заходу, та щоб Росії було заборонено користуватися платіжною системою SWIFT, якщо вона не деокупує Україну протягом певного періоду часу, визначеного Заходом.

Збори затвердили фінансовий звіт, представлений Виконавчим директором Мироном Найдою, обрали додаткових осіб до проводу „України-2050“, зокрема до Почесної ради Ректора Київського національного університету ім. Тараса Шевченка Володимира Бугрова та до Ради директорів: Почесного консула України в Фрібургу і Президента Українського товариства в Швейцарії Андрія Лушницького, ризик-менеджера приватного капіталу і колишнього корпоративного банкіра Ярослава Головку і члена Ради директорів Союзу українців у Великій Британії Богдана Терлецького.

Збори переобрали Е. Чолія президентом „України-2050“, а Мirona Найду – її виконавчим директором, а також всіх членів Почесної ради та Ради директорів, мандат яких закінчувався.

Учасники зборів затвердили Плян дій Громадської організації „Україна-2050“ на майбутнє та підтвердили свою підтримку України.

Громадська організація „Україна-2050“

Є надія на збереження...

(Закінчення зі стор. 9)

герба Даховських, бо це – старовинний польський рід. Вони захоплювалися конями, тому побудували і стайні. На жаль, зараз занедбану будівлю руйнує негода, частина даху зруйнована, тож до середини потрапляє волога. Також бачимо на фасаді тріщину, тому ми всі вболіваємо, щоб його таки відреставрували, бо це може бути потужна окраса нашого краю”, – наголошує К. Бульба.

Торік, 1 липня, в парку біля палацу відбулася толока. У ньому вирубували чагарники, збирали сміття, косили траву. Таким чином, за кілька годин наполегливої праці занедбаний парк перетворився на цілком пристойне місце для проведення екскурсій. Ініціаторами толоки виступили голова Монастирищенської районної адміністрації Ігор

Миклашук та голова районної ради Микола Орендарчук.

А народний депутат Антон Яценко, який відомий тим, що сприяв розвитку парку „Софіївка” в Умані, разом із колегами по депутатському корпусу подав проєкт постанови Верховної Ради щодо необхідності збереження унікального ландшафтно-архітектурного комплексу „Садиба Даховських” та створення на його базі державного ландшафтно-паркового музею Історії Українського війська. Депутати на засіданні проголосували за цей проєкт.

Водночас відновлення палацу потребує значних коштів, і тут, дійсно, приватними ініціативами не обійтися. Потрібна державна програма. Проте процес реставрації запущений, і обласна влада сподівається, що 2022 року почнуться роботи. Якщо все піде за планом, 2025 року милуватися відродженим дивом зможуть і закордонні туристи.

Українці закликали зупинити російську агресію



Акція на підтримку України в Чикаго. (Фото: Генеральне консульство України в Чикаго)

ЧИКАГО. – У центрі міста 9 січня відбулась акція на підтримку України, організована Українським конгресовим комітетом Америки, відділення в Іліной. Участь в акції взяли конгресмени зі штату Іліной і представники української, білоруської, естонської, казахстанської, литовської, латвійської та польської громад штату. За підтримку України та із закликом зупинити російську агресію виступили конгресмени від Демократичної партії Денні Девіс та Майк Квіглі, які особисто долучилися до акції, а також Раджа Крішнамурті, який надіслав лист підтримки.

„Ми всі маємо бути єдиними як „Східний Блок“. І ми – Польсько-Американський конгрес та наша громада є разом з українцями”, – зазна-

чив президент Polish American Congress Френк Спула.

Під час свого виступу Генеральний консул України в Чикаго Сергій Коледов подякував українській громаді та друзям України за підтримку, а також закликав організації діаспори до активної роботи з представниками місцевої влади для просування і захисту інтересів України.

„Ми підтримуємо Україну і виступаємо проти російської агресії щодо суверенної нації. Наш мітинг відкидає російську брехню і дезінформацію, ми відкидаємо шантаж Путіна щодо Сполучених Штатів загрозою вторгнення в Україну”, – заявив президент відділення УККА в Іліной Ігор Дячун.

Радіо Свобода, Укрінформ

Вийшли до Білого дому

ВАШІНГТОН. – 9 січня біля Білого дому відбулася акція на підтримку України, до якої долучились активісти із Литви, Молдови, Білорусі, Азербайджану, Казахстану, Грузії, Росії та інших держав колишнього СРСР. За словами активістів Москва не поважає суверенітет та незалежність сусідніх країн.

Організатори акції закликали адміністрацію Джо Байдена визначити потужні та конкретні санкції проти Росії у разі подальшого вторгнення в Україну, а також надати

Україні більшу військову підтримку.

Подію приурочили до майбутніх перемовин між США, НАТО, ОБСЄ та Росією щодо безпекової ситуації в регіоні. Метою акції було висловити подяку Білому Дому за тривалу підтримку суверенітету та незалежності України, а також закликати Вашингтон до більш рішучих дій напередодні перемовин. Водночас, великих результатів від майбутніх переговорів міжнародної спільноти з Кремлем активісти не чекають.

Голос Америки



ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ ТА КОНТЕЙНЕРИ В УКРАЇНУ

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

<p>ROSELLE, NJ 645 W 1st Ave. Tel.: 908-241-2190 888-336-4776</p>	<p>CLIFTON, NJ 565 Clifton Ave. Tel.: 973-916-1543</p>	<p>PHILADELPHIA, PA 1916 Welsh Rd., Unit 3 Tel.: 215-969-4986 215-728-6040</p>
--	---	---

Щоб розмістити рекламу у „Свободі“, телефонуйте на 973-292-9800, дод. 3040

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Святкували у Школі українознавства

Анастасія Барабаш

НЮ-ЙОРК. – 11 грудня 2021 року Школа українознавства Об'єднання українців Америки (ОУА) „Самопоміч“ провела різдвяний концерт. Минулого року, у зв'язку з карантинним обмеженням через Covid-19, концерт скасували, тому цьогорічний концерт всі чекали з особливим нетерпінням. У цей непростий, тривожний час учні створили святковий настрій та принесли радість торжества і січня Різдва.

Директор школи Іван Макар привітав дітей, батьків та всіх присутніх та подякував ОУА „Самопоміч“, голові Нью-Йоркського відділу ОУА Наталі Думі, парохіві церкви Св. Юра Іллі Бронівському і о. Олексієві Горобцю за їхню підтримку та гостям, які при-



Різдвяний концерт Школи українознавства Об'єднання українців Америки „Самопоміч“. (Фото: Надія Приймак)

єдналися через Zoom, а також Наталії Тонюк та усім батькам та батьків-

ському комітету за організацію та допомогу у проведенні концерту, і всім вчителям та асистентам, які кожного року старанно готують дітей та підготовляють цікаві та святкові виступи.

Всі учні – від „Світлички“ до 11-ої класи – наповнили шкільну залю чарівною атмосферою свята Різдва Христового. Лунали веселі колядки, пісні про св. Миколая, дзвеніли дзвони та різдвяні привітання. Диригувала вчителька співу Еля Романишин під музичний супровід Анастасії

Антонів. Учні старших класів під керівництвом Олі Матвіїшин виступили із вертепним дійством. Програму вела Анастасія Барабаш, вчителька культури.

На завершення концерту І. Макар побажав всім веселих свят, а всі присутні заколядували „Бог Предвічний“.

Школа також провела благодійний збір подарунків „Toy Drive“ у спілці з організацією „Разом“ потребуючим дітям в Україні. Учні писали різдвяні листівки воїнам, які захищають Україну на фронті.



Наймолодші учасники концерту.

Вшанували пам'ять героїв Базару

Христина А. Долинюк

ПАСЕЙК, Нью-Джерсі. – 21 листопада 2021 року минуло 100 років від героїчної смерті 359 вірних українців у селі Базар на Житомирщині. 4 грудня 2021 року відбулася прогулянка старшого юнацтва Америки на честь героїв Базару. Зустріч організувала робоча група Крайової виховної ради та відділ „Базар“ СУМ в Пасейку.

В прогулянці брали участь 29 сумівців (13-17 років) з різних осередків Америки. До складу команди увійшли Христина Долинюк (комендант), Калина Фіголь (бунчужна), Христина Йосипів (писар), Христя Баб'як-Бігун (голова Крайової виховної ради) та виховники Оля Фіголь, Ліліяна Худолій та Віктор Курилик.

Формальна частина зустрічі розпочалася Сумівським апелем та Панахидою за полеглих героїв, котру відправив о. Андрій Дудкевич. Під



Учасники прогулянки в пам'ять героїв Базару.

час апелю Х. Йосипів прочитала святковий наказ, у котрому команда закликала учасників брати

приклад сили волі та віру в Бога від молодих юнаків Базару, котрі жили сумівським дороговказом „Честь України готов боронити!“

Після Панахиди учасники вирушили в ліс, де поставили хрест та вінок в пам'ять полеглих та вислухали гутірку про історичні події 1921 року. Під час гутірки Х. Долинюк розповіла, що герої Базару були вояки Української Народної Республіки, котрі хоробро билися в боях проти більшовиків та потрапили в російський полон. Москалі дали їм нагоду перейти до російської армії. Але відважний 20-річний юнак Степан Щербак виступив від імені всіх вояків з такими словами: „Я козак 6-ої Стрілецької січової дивізії, від себе й козаків, яких знаю, кажу вам, що ми знаємо, що нас чекає, але ми не боїмося смерті і до вас служити не підемо. Стріляйте! Український народ вам цього не пробачить!“ І з рядів залунало „Слава Україні!“, і хлопці почали співати український національний гімн. Всіх 359 вояків розстріляно перед мешканцями містечка Базар.

Коли почало смеркати на дворі, відбулася святкова ватра і товариська зустріч. Під мистецьким керівництвом Оксани Телепко сумівці співали улюблені сумівські, стрілецькі та повстанські пісні.



Святкова ватра



Поставили хрест в пам'ять героїв Базару.

Вечорниці Червоної Калини



Вітаємо Дебютанток Вечорниць Червоної Калини

Презентація о годині 7:00 вечором в суботу 5 лютого 2022 | Hilton Pearl River, New York

Цьогорічні дебютантки обрали подарувати частковий прихід від Вечорниць Червоної Калини на підтримку проекту Українських Американських Ветеранів, а саме на допомогу пораненим українським воїнам.

Докладніші інформації: KalynaDeb.org



Софія
Бойко



Адріяна
Васків



Надія
Воробець



Лія
Гной



Лія
Гундерсен



Софія
Доблоська



Вікторія
Коник



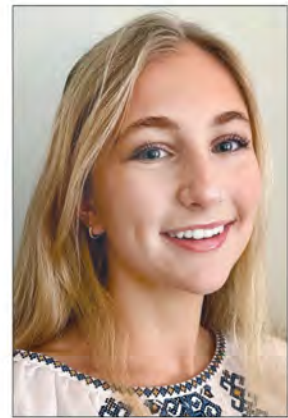
Олена
Курпіта



Оріяна
Макар



Алекса
МекКей



Софія
Михальчак



Вероніка
Наливайко



Майя
Нижникевич



Кіра
Олексій



Ляриса
Павлічко



Софія
Фурда



Нора
Шілдз

Лев Гец...

(Закінчення зі стор. 6)

ної і духовної культури лемків як етнічної групи українського народу.

У роки Другої світової війни Л. Гец, як директор, продовжував опікуватися сяниським музеєм, у тому числі і польською його частиною. У 1945 році залишив Сянєк і перенісся до Кракова.

Вперше Л. Гецом польські спецслужби зацікавилися ще у 1945 році. У січні 1946 року його ув'язнили в



Лев Гец. „Похоронна пісня“. 1917



Рисунки Лева Геца

камері смертників Ряшівського замку. У квітні 1947 року, з допомогою друзів, він вийшов на волю, а згодом отримав роботу в Краківській академії мистецтв.

У період з 1950 до 1958 років Л. Гец викладав у академії. За вісім років зарисовував близько 500 старовинних архітектурних пам'яток Кракова.

У 1958 році вийшов друком його альбом про двори Кракова. До кінця життя співпрацював з лемківськими діячами мистецтва, науки і культури І. Добрянською, Олексою Стецяком та Іваном Красовським.

Лев Гец – автор понад 3,500 малюнків, акварелей, картин. З них 150 картин і 15 дереворитів присвячені Лемківщині.



Під враженням перебування у Києві, у 1969 році, створив ескізи „Золоті ворота“, „Будинок Т. Шевченка“.

З виходом на пенсію, у 1962 році Л. Гец присвятився виключно малярству і рисунку.

У 1966 році, як дар для Кракова, переказав колекцію з 450 рисунків, ефект восьмирічної праці, в яких з величезним талантом вхопив красу краківських костелів, вулиць, старих кам'яниць, палаців, брам, подвір'їв, а також сакральних об'єктів.

Помер Л. Гец 16 грудня 1971 року в Кракові, де й похований.

Для розуміння творчості Л. Геца можна навести думку мистецтвознавця Павла Ковжуна, висловлену у монографії, присвяченій художникові: „Коли глибше ввійдемо в мистецьке надбання нашого мистця, мусимо ствердити, що деякі моменти і в житті, і в творчості його нерозривно перехрещуються, та їх розлучити не можна, це – передовсім психічна сторінка малярства Геца – його очевидний песимізм і туга, що так яскраво залишилися з дитячих і юнацьких років майстра“.

Печерський суд...

(Закінчення зі стор. 1)

міка – у стагнації, а, враховуючи величезні запаси нафти та газу, якими володіє Казахстан, населення сподівалося на хоча б якийсь розвиток. Очікували, що країна має прогресувати. Але цього не сталося.

Протести в Казахстані розпочалися 2 січня після дворазового підвищення цін на скраплений газ, який використовується як паливо для автомобілів. Згодом протестувальники стали висувати політичні вимоги, в тому числі про повернення до Конституції 1993 року. Відповідно до її положень, президент Казахстану К. Токаєв не може бути президентом через перевищення граничного віку.

5 січня К. Токаєв звернувся до Організації договору про колективну безпеку (ОДКБ) з проханням про розміщення військового контингенту. Це сталося після того, як урядові сили фактично втратили контроль над найбільшим містом Казахстану, колишньою столицею Алмати. До ОДКБ входять Росія, Білорусь, Вірменія, Киргизстан, Таджикистан та Казахстан. Місію військ ОДКБ у Казахстані очолює генерал-полковник Андрій Сердюков, який керував військовою операцією із захоплення Криму. Окрім того, він брав участь у бойових діях на Кавказі, у „мировотворчій операції“ в Косово, очолював російське угруповання військ у Сирії.

Росія перекинула до Казахстану підрозділи, які брали участь в агресії проти України. Зокрема йдеться про військових із 45-ої окремої бригади спеціального призначення десантних військ Росії, 98-ої дивізії десантних військ та війська Центру спеціального призначення Росії „Сенеж“.

70 літаків Іл-76 та Ан-124 цілодобово перекидали війська з Росії в Казахстан. Білоруські вояки прибули до Казахстану п'ятьма літаками Іл-76.

Влада Казахстану офіційно заявила про підготовлених ззовні терористів. При цьому було заарештовано колишнього керівника Комітету національної безпеки Каріма Масімова, знято з посад кілька осіб, близьких до колишнього президента Н. Назарбаєва, а сам Н. Назарбаєв, як стверджує його представник, добровільно залишив посаду голови Ради безпеки, яку обійняв К. Токаєв.

У Казахстані затримано майже 8 тис. учасників антиурядових протестів, 26 з них загинули. Окрім того, у сутичках загинули 18 силовиків, ще понад 740 зазнали поранень. 7 січня президент К. Токаєв віддав наказ армії та правоохоронцям відкривати вогонь на ураження без попередження у протестувальників. Сталися загадкові смерті високопосадовців.

Президент Казахстану К. Токаєв заявив, що протести в країні придушили, а порядок повністю відновили.

Радіо Свобода, УНН, ТСН,
Tengrinews.kz, zaxid.net

ЕВГЕН ОСЦІСЛАВСЬКИЙ
Ліцензований продавець страхування життя
Ukrainian National Assn., Inc.
Tel.: 480-207-7070
e-mail: eugenemaria1968@gmail.com

ХРИСТИНА БРОДИН
Ліцензований Продавець Страхування Життя
CHRISTINE BRODYN
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
187 Henshaw Ave.
Springfield, NJ 07081
Tel.: 973-376-1347

KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027

KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.

UNION FUNERAL HOME

LYTWIN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА І СЕРДЕЧНА

Our services are available

anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами

на цвинтарі в С. Бавнд Бруку

і перенесенням тлінних останків

з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)

UNION, NJ 07083

908-964-4222

www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в **BRONX, BROOKLYN, NEW YORK** і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568



VARSHAVSKY MONUMENTS

1152 Route 10 West, Suite N, Randolph, NJ 07869

862-219-5344

E-mail: VarshavskyMonuments@gmail.com

ПАМ'ЯТНИКИ — МАВЗОЛЕЇ

Великий вибір граніту • Індивідуальний дизайн
Гравірування на граніті • Керамічні фотографії на пам'ятники

Замовлення, виготовлення і встановлення в штатах NJ/NY/PA

Росія посварилася...

(Закінчення зі стор. 2)

Кремль у разі, якщо він спробує уявити себе повноцінним спадкоємцем Російської імперії, до складу якої входила Фінляндія.

А сталося це після російсько-шведської війни 1808-1809 років, коли Стокгольм поступився Фінляндією Москві. У 1848 році Росія заборонила видавати книги фінською мовою. Генерал-губернатор Микола Бобріков перевів діловодство на російську мову, обмежив права Сейму та місцевого самоврядування, зажадав, щоб фіни на загальних підставах служили в російській армії, а коли Сейм не ухвалив це рішення, почав судити „відмовників“ військовим судом. У 1915 році Сейм оголосив про неутралітет у Першій світовій війні, а 6 грудня 1917 року після повалення

царату – взагалі проголосив незалежність.

Під час „Зимової війни“ 1939-1940 років СРСР вимагав відсунути кордон від Ленінграда.

Фінляндії довелося воювати. Наступ радянських військ із Карелії до Ботнічної затоки закінчився загибеллю і полонем 30 тис. військовослужбовців і розстрілом командувача 9-ої армії Виноградова. За 105 днів, які тривала війна, радянська армія втратила, за різними оцінками, майже 127 тис. людей, 246 тис. було поранено, контужено, отримали важкі та середні обмороження. Фінські втрати склали 26 тис. людей, 43,5 тис. солдатів були поранені. СРСР тоді виключили з Ліги Націй. Але Фінляндія не втратила незалежності, хоч і втратила частину своєї території.

Тепер навіть не так свою територію, скільки свободу вибору Фінляндія хоче зберегти за будь-яку ціну. Під час свого новорічного звернення Президент С. Ніїністе заявив: „Простір для маневру та вибору Фінляндії також включає можливість створення військового союзу та подання заявки на членство в НАТО, якщо ми так вирішимо“. Міністер закордонних справ Росії Сергій Лавров у відповідь нервово заявив, що приєднання Фінляндії й Швеції до НАТО матиме

серйозні військові та політичні наслідки, які вимагатимуть адекватної відповіді російської сторони.

У всій цій історії важливо відзначити, що російська пропагандистська машина вже давно працює над формуванням негативного історичного образу Фінляндії – як поплічника фашизму.

У боротьбі за „фашистське“ минуле Фінляндії російські пропагандисти не забувають і про сьогоднішнє. Великого резонансу набуло розслідування журналістки Єсікі Аро про розповсюджувачів та методи прокремлівської пропаганди у соціальних мережах Фінляндії, яке отримало престижну премію скандинавської журналістики „Bonnier Grand Journalist Prize“.

Справа закінчилася не лише викриттями, а й судом над Іллею Яніцкіним – засновником та головним редактором прокремлівського сайту „MV-Lehti“ та Йоханом Бекманом, який на своїй сторінці у Facebook називав себе „представником Донецького сепаратистського руху“. І. Яніцкіна засудили до 22 місяців в'язниці, Й. Бекмана – до одного року умовно.

Ультиматум Росії про „червоні лінії остаточно повісив чергову „залізну завісу“ з Заходом, де у Росії, по суті, не залишилося союзників, не рахуючи однієї людини, яка вперто називає себе президентом Білорусі.

Центр стратегічних комунікацій та інформаційної безпеки

LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.

In the East Village since 1983

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, divorce, wills and probate (New York matters only).

(By Appointment Only)

140 Second Avenue
New York, NY 10003
212-477-3002
zblasnyj@verizon.net

If 212-477-3002 landline busy, please call 201-247-2413

ARKA

Вишиванки, хустки, нитки, тканина до вишивання, рушники, коралі, пояси, кераміка, різьба

89 East 2nd St., New York, NY 10009
Tel.: 212-473-3550



Ділимося сумною вісткою, що 24 серпня 2021 року несподівано, у своєму домі у Флемінгтоні, Н. Дж., на 65-му році життя відійшов у вічність

св. п. Богдан Андрій Васічко

Богдан народився в Польщі та ще дитиною емігрував до США. Закінчив Seton Hall Prep і Stevens Institute of Technology та працював інженером в Airco Industrial Gases та BOC Group. Його заслуги в BOC Group, Inc. безпосередньо причинилися до інноваційних технологій і численних патентів компанії.

Богдан був завзятим автолюбителем. Довгий час був членом Пласту в курені „Чорноморці“.

Богдан залишив у смутку своїх люблячих батьків Володимира і Володимиру Васічко та свого брата Романа Васічка.

Заупокійна св. Літургія відбулася в понеділок, 30 серпня 2021 року, в Українській православної церкві св. Андрія Первозваного у Савт Бавнд-Бруку, Н. Дж. Поховання відбулося на цвинтарі св. Андрія Первозваного через похоронне бюро Hagan-Chamberlain.

11 жовтня 2021 року вдома у Флемінгтоні, у присутності своєї сім'ї на 92-му році життя мирно помер

св. п. Володимир Богдан Васічко

народжений у с. Смерековець, Польща, син св. п. Симеона та Теклі (Пубчик) Васічко та батько св. п. Богдана, який помер у серпні 2021 року.

Володимир отримав ступінь Магістра права у Вроцлавському університеті в Польщі. З дружиною Володимиром жив у Леґниці, де працював окружним прокурором. У 1959 році Володимир з дружиною та двома синами емігрували до США. Володимир працював у власному агентстві нерухомості Dnister, Inc., де був брокером.

У смутку залишилися кохана дружина Володимира та люблячий син Роман Васічко.

Заупокійна св. Літургія відбулася в п'ятницю, 15 жовтня 2021 року, в Українській православної церкві св. Андрія Первозваного у С. Бавнд Бруку, Н. Дж. Поховання відбулося на цвинтарі св. Андрія Первозваного.

Вічна їм пам'ять!



У першу невимовно болючу річницю відходу у вічність нашого найдорожчого Сина, Чоловіка, Батька і Брата


св. п. Руслана Телепка

буде відслужена Поминальна Служба Божа в четвер, 27 січня 2022 року, о 6-й годині вечора в церкві св. Івана Хрестителя у Випані, Н. Дж.

Про молитви за упокій Його душі просять:

дружина - Оксана з доньками Мартусею і Катрусею,
батьки - Ігор та Ганна,
сестра - Наталя Баран з чоловіком Богданом,
похресники - Адріян, Соломія, Максимілян, Олег.

Вічна Йому пам'ять!



Наближається перша річниця, відколи заснула у Господі наша дорога Мама, Бабця та Прабабця

св. п. Юлія (Матківська-Миклашевська) Гетьманська

народжена 23 січня 1928 року в с. Матків, Турківського р-ну, Львівської обл.

З вічною любов'ю:

донька - Володимира Катерина
син - Богдан Андрій з дружиною Ванесою
внучки - Андрея з чоловіком Алеком, Катруся з чоловіком Корі, Юлія
правнучка - Амелія - Кристофер - Жозефіна

Вічна їй пам'ять!




MONUMENTS

Oblast Memorials Co.
PO Box 746, Chester, NY 10918
Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries
e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com
web site: www.oblastmemorials.com

BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS





SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union
САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

Обслуговуємо членів кредитівки та українську громаду з 1951!

Скористайте з наших Сертифікатів

Також доступні інші
терміни!

2.02% APY*
5 Year Certificate

1.71% APY*
3 Year Certificate

1.56% APY*
2 Year Certificate

1.41% APY*
1 Year Certificate



*APY - Відсотки у річному відношенні з денно нарахованою дивідендою. Штраф нарахований за передчасне закриття сертифікату. Мінімальна сума на відкриття сертифікату - \$500.00. Дивіденда може бути змінена в будь який час та діє з 7/17/2020 року.

Телефонуйте:

Головний офіс:
Tel:(212) 473-7310

Кергонксон:
Tel:(845) 626-2938

Юніондейл:
Tel:(516) 565-2393

Асторія:
Tel:(718) 626-0506

Лінденгірст:
Tel:(631) 867-5990

Toll Free:(888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org